

# Mediterráneo

# DÍA SIETE

Director:  
Tomás Álvarez

N.º 19  
Domingo, 24 de  
marzo de 1985

## Movimiento rural, una vida alternativa



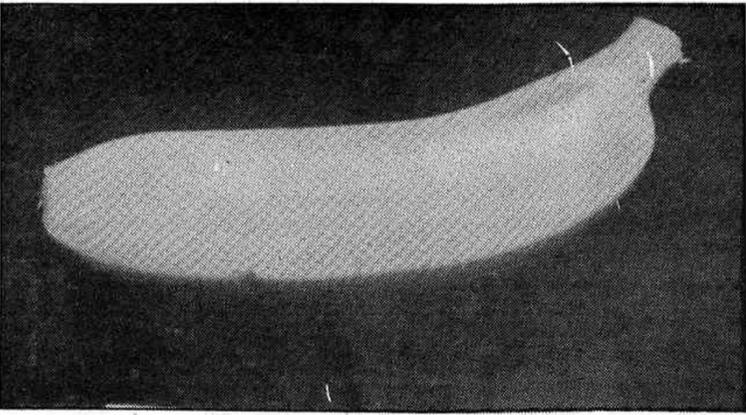
**GRADUAMOS BIEN SUS GAFAS**

**GENERAL  
OPTICA**

Enmedio, 23

NATURISMO

Las proteínas en la alimentación



Dentro de la clasificación que hemos visto en el artículo anterior, veíamos que los alimentos se clasifican en plásticos y energéticos. Dentro del grupo de alimentos plásticos hablábamos de las proteínas. Se pueden encontrar con el nombre de prótidos o albuminoides, según los autores.

Las proteínas son componentes esenciales de todas las células. En su estructura son variables, como mínimo son compuestos cuaternarios ya que entran en su composición: El carbono, el hidrógeno, el oxígeno y casi siempre el nitrógeno. También entran, según el tipo de célula, el azufre, el fósforo o el yodo. Son moléculas complejas y muy específicas ya que son distintas las proteínas que forman el hueso, el músculo o el hígado por ejemplo.

Lo más interesante para nosotros de las proteínas son unas moléculas sencillas y solubles en agua (por lo tanto en los líquidos orgánicos) que las constituyen = los aminoácidos. Se conocen aproximadamente unos veinte aminoácidos. Su diferente distribución en las proteínas produce la diferenciación de éstas.

La fuente de proteínas para el ser humano es doble = las proteínas de origen animal:

- carne (aves, pescado... etc.) que contiene más o menos un veinte por cien de proteínas,
- huevos, aproximadamente un catorce por cien de proteínas,
- lácteos (leche y sus derivados),
- las proteínas de origen vegetal:

- cereales integrales (arroz, avena, trigo, mijo, cebada, maíz...) cuyo contenido en proteínas es de un 7 a un 14 por %,

- legumbres (lentejas, garbanzos, judías blancas, soja, guisante, habas... etc.) cuyo valor proteico oscila entre 6 y 7 % en estado fresco.

- frutos oleaginosos, sobre todo las nueces, los cacahuets... que contienen un 15% de proteínas.

Las necesidades reales de proteínas del cuerpo humano según las últimas investigaciones y con las cuales parece haber un consenso entre científicos se estiman entre 60 y 90 gramos de proteínas por día y persona. Estas cantidades no son cantidades mínimas sino totales. Tenemos que tener en cuenta que tanto la cantidad insuficiente como la excesiva son perjudiciales para el organismo. Durante muchos años la «cuestión proteica» ha provocado grandes polémicas y enfrentamientos entre los defensores de la alimentación vegetariana que defendían la calidad de las proteínas de origen vegetal y los defensores de la alimentación carnívora. Estas diferencias de opinión han contribuido enormemente a la investigación moderna, y nos ha llevado a poder aportar unas conclusiones estrictamente científicas.

Durante muchos años se han valorado más las proteínas de origen animal por estimar que contienen todos los aminoácidos considerados indispensables. Se las llamó proteínas completas o de alto valor biológico. Pero numerosos estudios han hecho superar ya este concepto y demostrado que una alimentación exclusivamente vegetariana (incluso exclusivamente crudívora) puede proporcionar salud, fortaleza y más resistencia a las enfermedades.

«El Dr. Brauchle presentó un informe al respecto, basándose en los escritos de Theodor Hahn en el cual se relata que: los habitantes de las islas de «los ladrones», que creían los únicos habitantes de la tierra antes de que los descubrieran los españoles en el año 1620, sólo consumían frutos y raíces (no había animales en la isla, sólo algunas aves que tampoco consumían) y como no conocían el fuego, tomaban los frutos y las raíces crudas. Estos indígenas estaban bien constituidos, eran fuertes y activos y podían cargar sobre sus hombros pesos de hasta 200 kilos. No conocían las enfermedades y no era raro encontrar entre ellos personas que pasaban de los 100 años sin haber estado jamás enfermos.

Este relato puede ser tomado por algunos escépticos como una simple anécdota, pero volveremos sobre este tema en el próximo artículo.

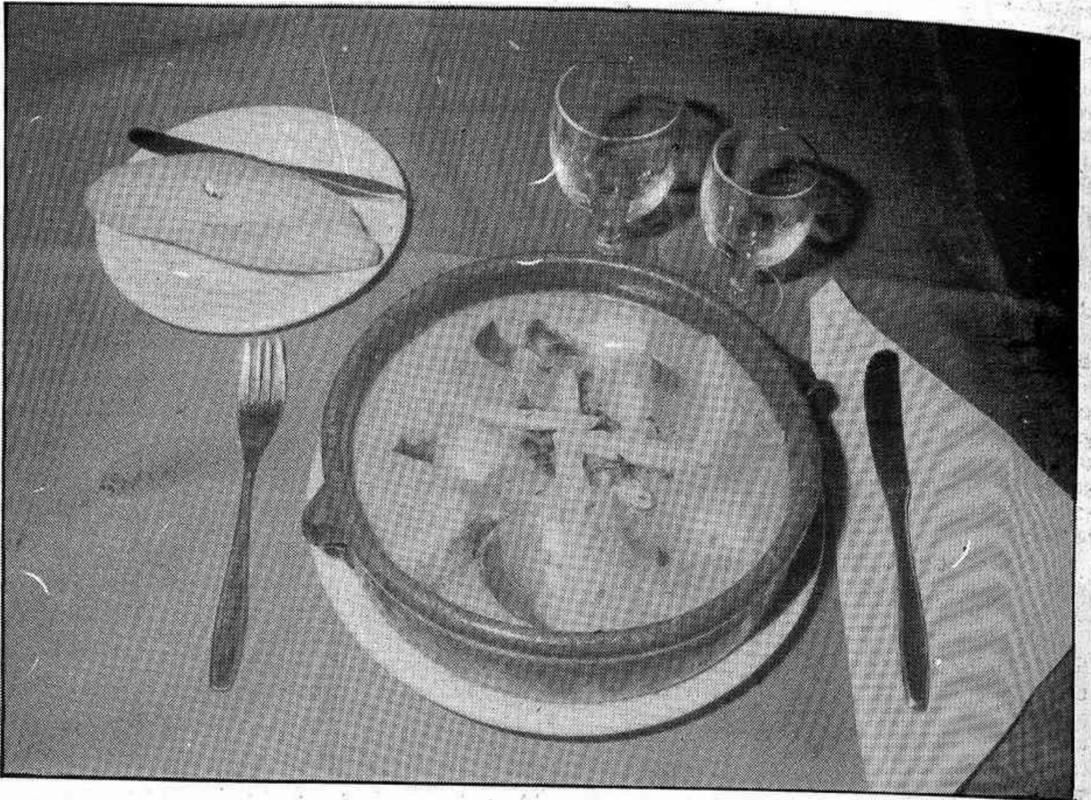
El profesor Abelín de Berna (Suiza) en el Congreso Internacional de la Proteína, dejó demostrado de que no existen aminoácidos esenciales que deben ser aportados por proteínas de alto valor biológico ya que en realidad los aminoácidos son producidos, consumidos y transformados en nuestro propio organismo. Dichos aminoácidos, llamados esenciales, siguen presentes en el organismo después de largo tiempo de estar ausentes en la dieta. El Dr. Cuthbertson, del Instituto de Investigación de Rowet en Alberdeen, defendió que la proteína de origen animal no es superior a la vegetal ya que esta idea anticuada se basaba en experimentos con proteínas purificadas. Los investigadores norteamericanos ya no consideran la teoría de los aminoácidos como fundamento para evaluar biológicamente a las proteínas.

Particularmente pensamos que no se debe considerar como fundamental el valor en aminoácidos de las proteínas, ya que efectivamente el organismo es capaz de sintetizar y combinar adecuadamente los aminoácidos para formar las proteínas que necesita, sino que debemos tener muy en cuenta el buen estado del aparato digestivo, encargado de la degradación de las proteínas y del organismo en general, para que esta capacidad sea una realidad.

Violeta Isasi Simoncini  
Naturópata.

GASTRONOMIA

HUEVOS AL SALMORREJO



En una cacerola de barro se frien 2 lonchas de lomo, una longaniza troceada y un chorizo un poco seco.

Se aparta y, con el aceite, se frien dos dientes de ajo trinchado, una cucharada de harina y

una copa de vino blanco hasta formar una pasta. Después se le pone caldo de carne y se remueve, se pone todo dentro y dos huevos por persona, unas lonchas de jamón y dos espárragos, un poco de perejil espolvoreada y a servir.

José Becerra del Sol

Trabaja desde hace doce años en restaurantes de nuestra capital y provincia como el Blasón, Mediterráneo, El Pantano, hotel Mindoro, etc. Actualmente es el cocinero del restaurante del Centro Aragonés.

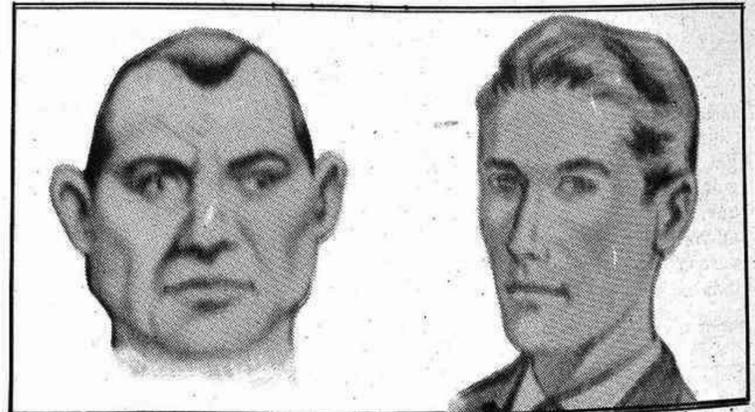
PSICOESTETICA

Rasgos expresivos del cuello maxilar y las orejas

De todos los órganos que componen el rostro humano, el que menos ha evolucionado, biológicamente hablando, son las orejas, si lo analizamos a través de cualquier gráfico representativo del hombre en su evolución, desde los primates hasta la actualidad ha cambiado muy poco, su variación simplemente está en la pérdida de vello, están más pegadas a la cabeza y son quizás un poco más pequeñas. Por esta razón en psicoestética a este rasgo le damos el nombre de **orejas tipo primitivismo**.

Este órgano, tan funcional para favorecer la comunicación, no posee casi ningún atractivo, estéticamente no tiene nada de particular y si en algún caso hay que cuidarlo, es cuando por las razones que antes aludíamos, puedan dar a nuestro rostro un aspecto primitivo, esto es, si tienen mucho vello depilarlas, o si son grandes o están muy despegadas de la cabeza el ocultarlas, esto no ofrece ningún problema porque con el recurso del peinado podemos perfectamente disimularlas.

El otro rasgo del que vamos a hablar es el **cuello/maxilar tipo asentamiento**, al que tampoco aludiremos por su importancia estética, por no tener ningún atractivo especial, simplemente puede perjudicarnos cuando su desproporción es significativa, bien sea por su tamaño grande o pequeño. La gran importancia de este aspecto de nuestra figura está, en lo que puede comunicar. Tanto en el cuello como en la mandíbula, se concentran tal cantidad de connotaciones, que es necesario saber qué



Estos dos dibujos son extremadamente expresivos, uno de brusquedad y primitivismo y el otro de poca fuerza de carácter.

expresan para poder conocer y controlar la impresión que fomentamos.

Esta zona del cuerpo que une tronco y extremidades —fuerza— con la cabeza —inteligencia—, tendemos a interpretar en ella una función de asentamiento: Como creemos que la coordinación y sincronización de los más altos valores del ser humano —fuerza e inteligencia— es modelo de perfección... identificamos —a veces inconscientemente— el tamaño del cuello maxilar con la estabilidad y la seguridad personal. Así, cuando vemos a una persona que tiene el cuello excesivamente delgado, nos da la sensación de que no tiene la suficiente fuerza y coraje para realizar cualquier actividad importante, parece como si no tuviera la firmeza suficiente, de manera que, lo que «piensa» hacer no sea capaz su «cuerpo» de llevarlo a la práctica.

En el hombre una mandíbula muy estrecha tiende a comunicar

lo mismo que el cuello, reflejando también un carácter poco varonil, en cambio cuando es excesivamente angulada y ancha adquiere un aire de brusquedad y primitivismo, de la sensación de ser una persona poco sensible y afectiva.

Los aspectos que directamente pueden moldear estos defectos, son el cabello y la barba, el primero para dar o eliminar el volumen —según el caso— del cuello, la barba para redondear los ángulos de la mandíbula, o para aumentar su volumen. Los aspectos compensadores que pueden influir indirectamente, después de lo dicho están muy claros: En una persona que tenga el cuello maxilar muy delgado, se le debe potenciar la imagen imprimiéndole expresiones de madurez y fuerza de carácter; cuando el cuello maxilar es voluminoso y de ángulos rectos, rasgos que expresen delicadeza y sensibilidad.

Centelles Torner

CINE

# UN QUIEBRO A LA HISTORIA

Alejado de la trilogía sobre la aristocracia y sus argucias para sobrevivir, que le ha mantenido ocupado durante los últimos seis años, Berlanga ha conseguido recuperar para el cine una antigua historia que escribió en 1956 junto a Rafael Azcona y que fue descalificada por la censura del momento.

Anclada en la Guerra Civil española, «La Vaquilla» nos cuenta en tono gracioso una divertida «hazaña bélica» llevada a cabo por cinco combatientes republicanos: el intento de robo de una vaquilla a los nacionales para, de este modo, impedirles festejar la Virgen de Agosto, y al mismo tiempo, complacer el espíritu y el estómago de una tropa que empieza a estar cansada de dos años de lucha.

## Del tópico al esperpento

Berlanga, al igual que Fellini, tiene el don de saber enriquecer el tópico, de distorsionar la realidad para llegar a situaciones esperpénticas pero verosímiles, cómicas pero corrosivas. La riqueza de su filmografía y la doble lectura de sus historias remiten directamente a Rafael Azcona, fiel guionista desde «Plácido» (1961). Azcona aporta a la obra de Berlanga toda la carga social necesaria para que sus películas se distancien de la «españolada» y alcancen una categoría digna dentro del cine español.

En un medio tan propicio para heroicidades y grandes hazañas como es la guerra, Azcona sabe mostrar el lado humano de quien dispara el fusil y, con un pretexto tan sencillo como absurdo, apuesta por el ejercicio coral, por el grupo de personas antes que por el bizarro batallón al que nos tiene acostumbrado el género bélico. «No entiendo la vida como un hecho heroico, épico, porque esto es para mí un modo malsano de ver las cosas», comentó el guionista.

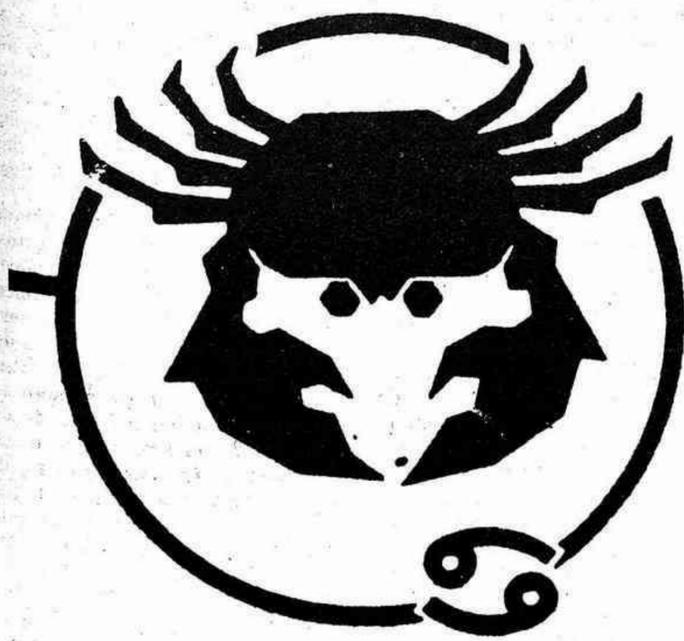
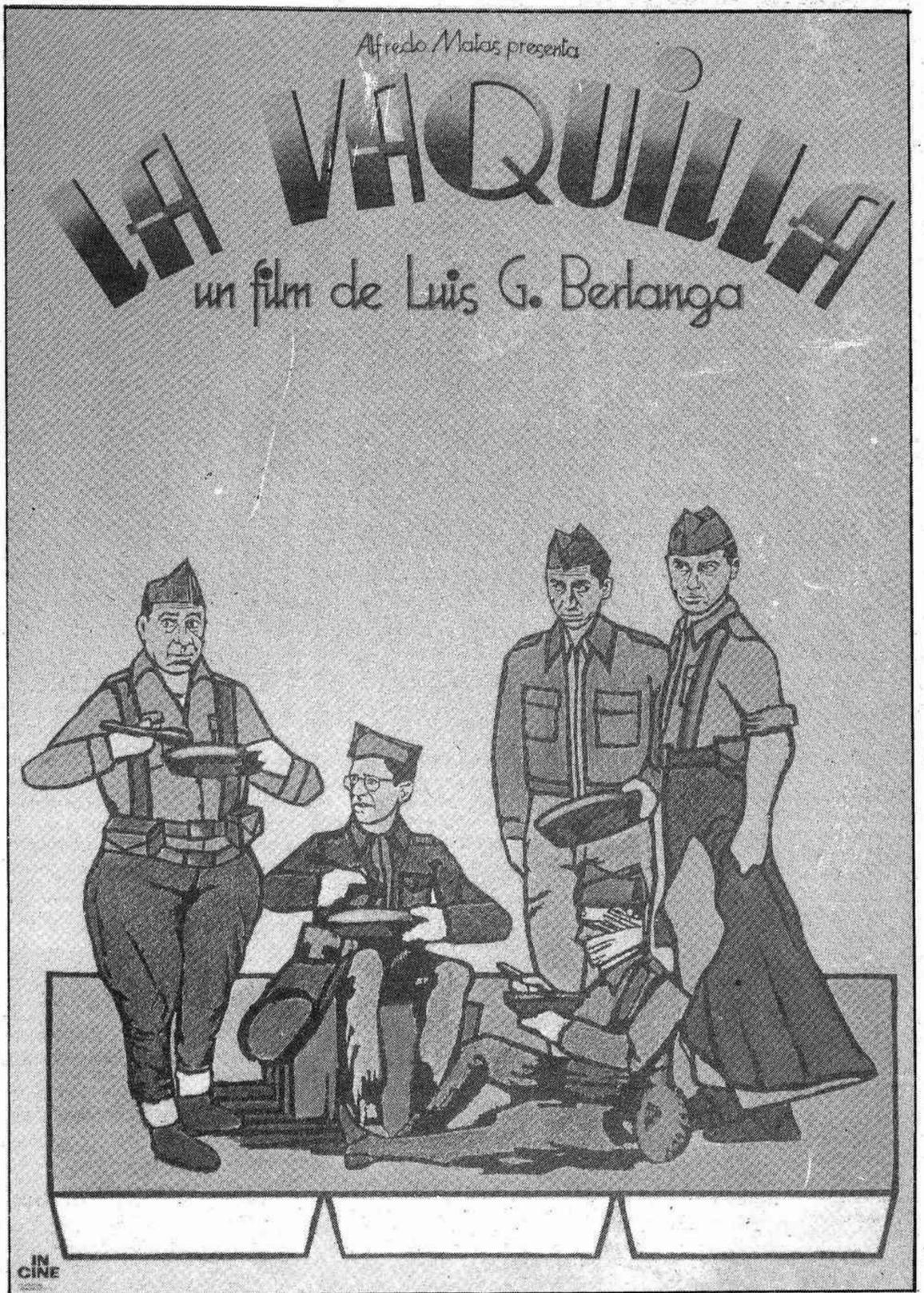
Complemento perfecto, Berlanga adereza la crítica social del guión con un humor distanciador que, a modo de gag verbal la mayoría de las veces, aporta frescura a temas que se sirven de la más pura iconografía ibérica.

En cierta ocasión, preguntado por su concepto del humor, Berlanga respondió: «El humor es como una venganza. Siempre es una reflexión sobre hechos que han ocurrido». Desde esta perspectiva cabe contemplar una historia de militares, toreros, curas, marqueses, mozos engañados y republicanos ocultos, un relato de prostitutas que avanzan con el frente y de homosexuales que ligan con el enemigo. Muy lejana queda la verdad histórica y el documento real, pero, ¿acaso alguien quiere revivirlo? Se ha acusado a Berlanga de hacer una película que niega la existencia de la guerra y la tragedia que le sobrevivió, ¿tal vez no es suficiente el plano final, una imagen que sintetiza toda una época, con la vaquilla comida por los buitres justo a mitad de camino entre las trincheras?

A su estilo, Berlanga recupera una parte de la historia para caricaturizarla, disfrazarla de esperpento y devolverla a la memoria colectiva. Una tras otra las situaciones cómicas se suceden, la cámara las respeta y las recoge como si fuesen cortas escenas de una obra teatral, manteniendo el ritmo interno de la acción y dejando que el montaje sea un sencillo empalme de planos largos.

«La Vaquilla», con más de doscientos millones de coste de producción, es la película más cara del cine español hasta el momento, si dejamos a un lado los trescientos millones que costó la trilogía catalana de «Victoria». El éxito que pueda alcanzar en taquilla está condicionado por su capacidad de resistencia frente a la avalancha de films americanos que se aproxima como consecuencia del inmediato show de los oscars. El mercado de la distribución suele gastar malas pasadas a los directores españoles dejando a un lado todo lo que no venga avalado por nominaciones primero y por premios después. Esperemos que esta vez Mr. Marshall pase tan apresuradamente como hace treinta años, aunque Pepe Isbert ya no esté para recibirlos.

Albert Vicent



## ASTROLOGIA

### CANCER '85

Para ti, Cáncer, que tienes a la luna por regente y al cangrejo como símbolo, casi valdría más hablar del pasado año que del presente. En la familia de tu compañero/a pudieron darse trascendentales cambios y para ti, normalmente, correspondía al final de una etapa de tu vida enlazando con una proyección social diferente basada en el trabajo. Si hago esta escueta mención a un año que ya pasó, es para que tomes conciencia de que eran momentos muy significativos para tu evolución; todos los cambios y todas las iniciativas tomadas dentro del año 1984 irán proyectando su sombra o su luz a lo largo de los próximos seis años. Así, mientras 1986 será un año ampliamente favorecedor para la mayoría de los nativos de Cáncer, 1985 —el año europeo de la música— se plantea como una etapa de interesantes revisiones, especialmente en dos campos de experiencia: la moral y los siste-

mas de trabajo. Esencialmente estamos hablando de un año en el que deberías sacrificarte para cosechar los beneficios durante el siguiente. Es tu compañero/a quien vivirá un crecimiento de sus propios recursos, de sus capacidades durante el año actual, mejorando incluso su economía.

Desde 1982 hasta hoy, Cáncer ha venido sufriendo enfermedades rápidas, cuyo origen, en la mayoría de las veces, lo encontramos en el sistema nervioso y en la parte superior del hígado; de difícil diagnóstico casi siempre. También 1986 y 1987 serán años en los que interesa una vigilancia especial sobre la salud.

Para los nacidos del 14 al 20 de julio, este año puede ser especialmente constructivo, un año para poder sacar buen partido de la experiencia. Es un tiempo de cristalización, de consolidación. Trata de aprender tanto como puedas en este período; en los dos últimos

meses del presente año quizá necesites un buen bagaje para superar una crisis temporal.

Para aquellos que nacieron entre un 21 y un 25 de junio, el presente año les depara, ante todo, una «crisis existencial» o una transformación espiritual. Al mencionar la palabra crisis me remito a su sentido etimológico, que viene a significar el momento en que un individuo deberá tomar decisiones más o menos cruciales proque se presenta un cambio que tiene que ser asumido en la vida de tal individuo. Así, pues, para los nacidos entre estas últimas habrá una necesaria reorientación, es precisa una nueva estrategia. Por esto tenderán a crecer las dudas, las inseguridades y la posibilidad de errores de juicio o incluso miedos irracionales. Todo ello podrá sentirse, con especial fuerza, con respecto a las personas objeto de nuestras uniones.

V. Cassanya

# El maravilloso mundo de la radioafición

## Capítulo XVI

Aparte del código usado por los radioaficionados del RST, comentado en el capítulo anterior, existe otro llamado código SINPO y es usado desde el año 1948 y fue creado por el C.C.I.R. (International Radio Consulting Committee) con sede en la ciudad de Estocolmo. Este código es más moderno y más ampliado que el RST, pero que todavía no es adoptado por muchos radioaficionados, ya que prácticamente su uso se designa sobre todo a las estaciones de escucha.

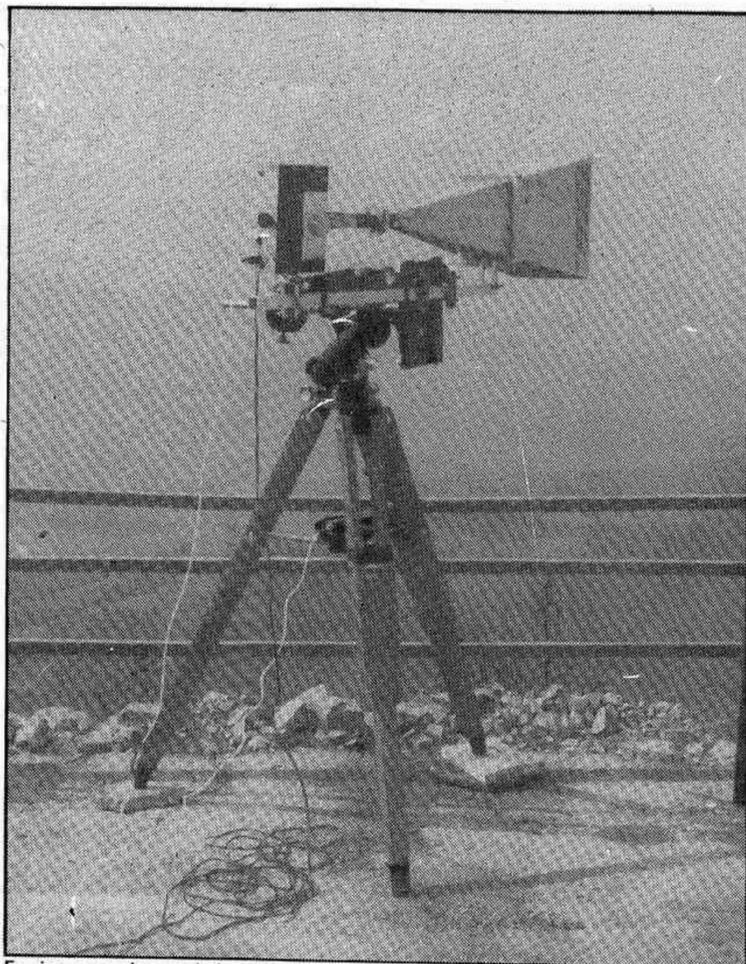
Este código está compuesto de cinco cifras y cuyo significado es el siguiente:

- S.— Strength (fuerza) o QSA.
- I.— Interference (interferencia) o ORM.
- N.— Noise (ruido) o QRN.
- P.— Propagation (propagación) Fading o QSB.
- O.— Overall (resumen total) o QRK.

Si un emisorista recibe una tarjeta de contacto indicando el control SINPO 32443, significará que las señales se reciben con una fuerza normal, pero con una pequeña interferencia, el ruido es un poco bajo y no molesta, igual que el desfallecimiento o fading, y que la recepción es bastante buena.

Los códigos de controles no deben de aprenderse de memoria por el momento, sino que se deberán de anotar en un papel y tenerlo cerca de la mesa de operaciones y consultarlo en un momento de duda, haciendo así llegar el momento que no será necesario verlo ya que poco a poco y sin esfuerzo llegará el momento que ya se habrá memorizado, por lo que no es necesario malgastar esfuerzos en estudiarlo.

Estos códigos se utilizan muchísimo en las comunicaciones en telegrafía, pero que sucede con las comunicaciones habladas, las letras no se pronuncian igual en español que en inglés, entonces ¿cómo se entienden? Para las comunicaciones en fonía se usa el código fonético, en este código se buscan un número de palabras en que la pronunciación sea igual o parecida en todos o casi todos los idiomas por lo que las cosas se facilitan de gran manera. Si por ejemplo nombramos la letra Q en español se dirá CU y al hacerlo en inglés se pronunciará KIU, existe una gran diferencia y más aún si



Equipo experimental de 10 gigaherzios

pronunciamos las vocales, pero si decimos la palabra PAPA, suena igual en español que en inglés.

Para un radioaficionado español sin un conocimiento del inglés, le es muy difícil poder entender a un inglés que le deletree las cinco vocales pero si en lugar de vocalizar dice ALFA, ECO, INDIA, OSCAR, UNIFORM, por muy diferente que tenga la voz, el receptor escuchando simplemente las iniciales de las palabras, no tendrá ningún inconveniente en saber el mensaje.

En diferencia al código RST o el SINPO, este código fonético es aconsejable emplear algún tiempo en aprenderlo y se puede llegar a dominar, así como el estar escuchando solamente se puede aprender.

Los códigos fonéticos usados por los radioaficionados son dos, el de la A.R.R.L. usado por casi todas las estaciones americanas y el ICAO, éste es más útil, fue éste ideado por la International Civil

Aeronautical Organization, cuyo servicio permite precisar una comunicación exacta, rápida y eficaz, por lo que se sugiere el usarlo y por la propia rutina se aprende fácilmente.

Las comunicaciones que se suelen oír en la mayoría de las veces suelen ser de esta forma:

ECO ALFA FAIF ECO ZULU DIS IS PAPA LIMA FOR TANGO DELTA, GUD MORGING TO IU END ZENK IU FOR IUR COL, IUR SINALS RIPORT 59 AI SAY AGAIN FAIF NAIN IN QUEBEC TANGO HOTEL BERLIN AI SPEL, BOSTON ECO LIMA INDIA NOVEMBER, MAI NEIM IS JONH JULIET OSCAR NANCY HOTEL, ECO ALFA FAIF ECO ZULU FROM PAPALIMA FOR TANGO DELTA. EA 5 EZ de PL4 TD, buenos días y muchas gracias por su llamada, sus señales son 59, aquí en QTH Berlin, deletreo ...EA5EZ de PL4TD.

Manuel Cortés

## De cómic

— Norma prepara como viene siendo habitual, la edición en álbum de Velvet Nights de Ramón de España/Sento, publicada por entregas en Cairo. El aliciente poderla leer de un tirón.

— Confirmado, en abril vuelven los cairotas con su nuevo Cairo, que dicho sea de paso estrena director, y posiblemente precio. Lo que se dice siempre, ay! el papel, el papel...

— Los premios anuales que concede el Darías en su veterana sección del Diario de Avisos, para 1984 fueron los siguientes:

- Mejor guión historieta realista: M.A. Prado.
- Mejor guión historieta de humor: T.P. Bigart.
- Mejor dibujo historieta realista: Daniel Torres.
- Mejor dibujo historieta de humor: Jaume Rovira.
- Mejor revista del año: Cairo.
- Mejor Editor del año: Rafael Martínez (Norma).

— Mejor labor en pro de la historieta: La historieta (TVE).

— Mejor crítico o comentarista: Revista el Wendigo.

— Reconocimiento totalidad obra de humor: Segura.

— Reconocimiento totalidad obra realista: Martínez Osate.

El jurado estuvo compuesto por Marcelo Pinto, Luiz Vázquez Argelino García, Tomás Correa y el propio Manuel Darías.

Seguimos con más premios. Por su parte los premios que instauró la revista 1984 y que se deciden por votación popular entre las obras, autores y revistas del Toutain/Editor fueron los siguientes:

- Mejor portada: Patrick Woodrooff (Zona 84 n.º 4.)
- Mejor Guión: Carlos Trillo (Tragaperras).
- Mejor relato gráfico: Juan Giménez (La princesa dormida Zona 84 n.º 1).
- Mejor portadista: Richard Corben.

— Mejor guionista: Carlos Trillo.

— Mejor dibujante: Juan Giménez.

En cuanto a los premios de la crítica y extraordinarios fueron concedidos por un jurado compuesto por, Mariano Hispano, Javier Coma, Alfonso Figueras, Antonio Guiral y Felipe Borralló a las siguientes:

- Premio a la crítica. Mejor historieta española... Kraken de Segura/Bernet, publicada en la desaparecida revista, Metropól.
- Premio de la crítica a la mejor historieta extranjera: Afán de vida de Wil Eisner, publicada en la efimera, sólo cuatro n.ºs, K.O. Comics.
- Premios extraordinarios por la totalidad de la obra a: José Luis Salinas y Arturo Moreno.
- Mención especial: Feria Internacional de Barcelona.

J. Bort

## VIDEO

### Las videopelículas pueden subir a 400 pesetas el alquiler



Recientemente la AVE (Asociación Videográfica Española) ha iniciado una campaña de sensibilización a los videoclubs españoles para lograr una unificación en el precio del alquiler de las videopelículas y que no se encuentre por debajo de las 400 pesetas diarias.

Hace una semana la AVE reunió en conferencia de prensa a todos los medios especializados en vídeo en la que se pasó un comunicado en demanda de un nuevo ajuste en el valor de las cintas alquiladas.

«Con el precio que se ha venido soportando el alquiler de los videocassettes por parte de los videoclubs, resulta imposible cubrir tan siquiera los gastos de mantenimiento y personal de los mismos.

El sentir actual de las Asociaciones de Videoclubs, así como de las compañías productoras, queda reflejado en el establecimiento del alquiler de las videopelículas por un tiempo de 24 horas a un precio mínimo de 400 pesetas unidad».

Puestos en contacto con los videoclubs de nuestra ciudad, existe común acuerdo en que el precio sería propio para un normal desarrollo de los videoclubs, aunque la difícil competitividad creada entre los mismos videoclubs, hace retener, por lo pronto una rápida subida.

José Beas Barnes

## FILATELIA

### Bolsa filatélica en la plaza Mayor de Castellón

En la plaza Mayor de nuestra capital, el pasado domingo, y es nuestro deseo que tenga continuidad, se realizó por primera vez en la histórica filatélica de esta ciudad, una bolsa filatélica.

La idea de llevarla a buen término, había sido propuesta en la última Asamblea Ordinaria de la Asociación Filatélica y Numismática Castalia, celebrada el pasado mes de diciembre.

Con este fin y la colaboración del Servicio Filatélico de Correos, se remitió una circular a más de mil doscientos asociados a este servicio de nuestra provincia y se hizo partícipe a todas las Asociaciones Filatélicas de nuestra provincia.

El pasado domingo, durante la mañana se realizó el encuentro de numerosos filatélicos de Castellón y provincia en la plaza Mayor, que aprovechando la buena mañana de sol, enseñaron sus sellos y se realizaron algunas operaciones de cambio y compra.

Aparte de las acertadas y justificadas críticas sobre el desarrollo y pocos útiles de instalación, ya que algunos álbumes de sellos se debían colocar en el suelo o sobre alguna silla prestada por la Policía Municipal, la idea de instalar este mercado filatélico fue acogida con entusiasmo por la mayoría de los visitantes, tanto filatélicos como curiosos del sello y apostaron por su continuidad, solicitando la ayuda en el montaje de mesas para exhibir sus propias colecciones. Esperamos solicitar estas ayudas en la Concejalía de Cultura de nuestro Ayuntamiento.

Con el único deseo de promover la ilusión del coleccionismo en

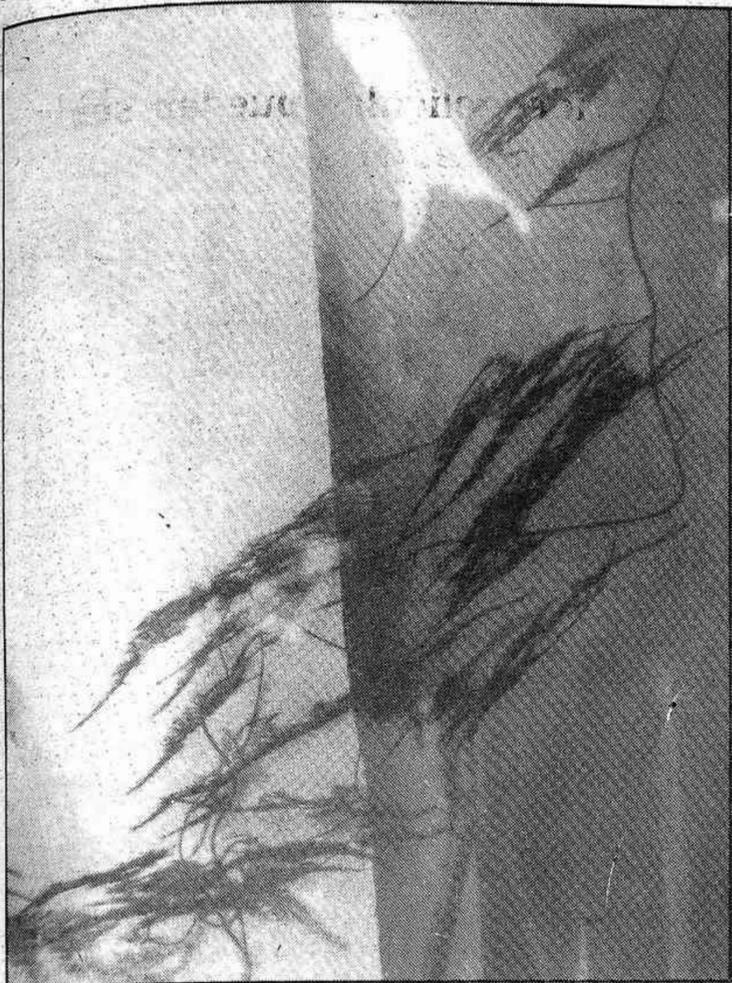
todos los niños que asistieron ese día a la plaza Mayor, se les hizo entrega de un sobre conmemorativo de la última Exposición Filatélica celebrada en el Grao de Castellón con cincuenta sellos matabollos en su interior, y numerosa propaganda de diversas emisiones filatélicas realizadas el pasado año. Algunos mayores también se apuntaron, pero esto es sólo la anécdota.

Como anteriormente he dicho, se realizaron algunas operaciones de compra de lotes de sellos a muy buen precio, lo que no dejó de molestar a algunos círculos, pero cabe observar, que en una inauguración, como es este caso, normalmente muchos objetos se regalan y nadie tiene por qué extrañarse de ello.

El fallo, quizás estuvo en la fecha de esta inauguración, el domingo anterior a las Fiestas de la Magdalena, lo que impide la continuidad en este domingo próximo y el siguiente, pero como la esperanza es de que se realice con continuidad todos los domingos del año, esperamos que la Asociación Filatélica de Castellón y otras Asociaciones de la provincia, por su proximidad la de Villarreal «Asociación Rey D. Jaime I», no cesen en su empeño.

Cabe señalar, la falta de asistencia por parte de algunos jóvenes pintores y artistas de nuestra provincia, que aprovechando este marco, podrían realizar una exposición de sus obras. En este sentido, pienso que deberían ser invitados a participar.

Manuel Huertas  
Asociación Filatélica  
Castalia



**Helen Shield**

Helen Shield estudió en el Trent Polytechnic de Nottingham y ha expuesto sus fotografías por toda Inglaterra. Con una ayuda del Arts Council, comenzó un proyecto sobre jardines británicos, del cual están tomadas estas fotografías, que se publican por primera vez fuera de su país. Su trabajo se exhibe en el Victoria and Albert Museum. Intenta centrarse en la «Interacción de hombre y naturaleza, es decir, en objetos hechos por el hombre dentro de un paisaje también construido por él. Para mí, una fuente de fascinación perpetua es el área donde confluyen diferentes elementos, y a través de mis fotografías quiero hacer visible lo invisible».



**Carlos Cánovas**

Carlos Cánovas nació en Hellín (Albacete, España) el 29 de junio de 1951, pero ha vivido siempre en Pamplona. Su interés por la fotografía comenzó en 1974. En 1981 publicó, con otros tres autores, *Fotografías*. En los últimos años, su actividad como fotógrafo y conferenciante ha sido extensa. Sus últimos trabajos han sido *Geometría* (1980), *Tapias* (1981), *Dolientes Plantas* (1982), *Extramuros* (1984). Posee obras en la galería Forum (Tarragona) y en el Cabinet des Estampes de la Bibliothèque Nationale, París.

**Stephane De Jaeger**

La aparición de Stéphane De Jaeger en el terreno fotográfico, con las técnicas que utiliza, constituye en sí un acontecimiento multiplicador que no escapa ni a los observadores del mundo de la fotografía ni a los del mundo de las artes visuales en general. En efecto, sin vocación pre-afirmada por la fotografía como tal, fabricante de «cuadros» y no de «imágenes», De Jaeger ha encontrado en la utilización del todo inédita de las técnicas del Polaroid una almena inocuada hasta la fecha que acuerda dos preocupaciones mayores en nuestro tiempo: la nueva forma de introducción de la fotografía en las «fine arts», sin recurrir en absoluto a una nueva pictorialización y el acercamiento de las artes del cuadro y de las técnicas contemporáneas. Este doble acontecimiento, paralelo a la intrusión del vídeo (en particular) dentro de la expresión artística, obliga más fundamentalmente aún a revisar toda la problemática de la estética actual y también las nociones corrientes sobre las que todavía reposa ampliamente el ejercicio del arte, sus medios, y los juicios que sobre él se emiten.

En buena medida, lo que se pone de relieve a este respecto, tratándose del trabajo de Stéphane De Jaeger, es la combinación expresa de lo que se llamó hasta hace poco el mec-art (mec por mecánica), suponiendo la intervención de un medio tecnológico

a-natural, y de la disposición tradicional del arte visto como un ejercicio manual. Esta combinación en el caso presente aboga, en el más alto grado de intensidad, por la decisiva abolición de los prejuicios que el arte tradicional ha mantenido con respecto al «progreso». Este, acontecimiento moderno en sí, invadió con dificultad el terreno artístico, probablemente porque el arte no ha cesado de alimentar la idea según la cual se opone por naturaleza a toda una lógica de la que dice formar parte, por otro lado, el progreso entendido como vanguardia del futuro de la sociedad. En esta óptica hay que aprender sin duda la serie de relaciones conflictivas que la fotografía mantiene, desde su invención, con el acto artístico en el sentido antiguo de la palabra.

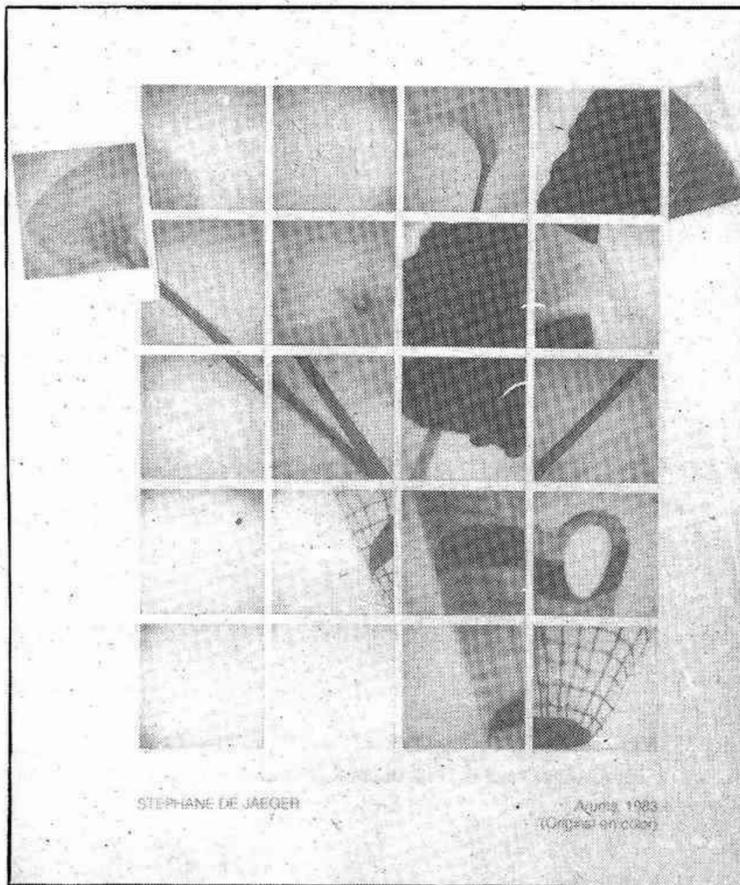
Pero la innovación que propone De Jaeger, tanto a la fotografía como a la actividad pictórica, no proviene sólo de los procesos que él utiliza a nivel de la aprehensión técnica. También procede del caso que él hace de ellos, es decir, de las aperturas estéticas que autorizan los medios y que reclama la creatividad del artista.

El fraccionamiento del cuadro, su recomposición asimétrica sin tener en cuenta una continuidad intangible de la imagen de base, le aportan al conjunto una movilidad visual inmediatamente captada por el espectador y provocada de

hecho no tanto por artificios (como es el caso en pintura) como por la facultad serial de las imágenes fotográficas. Esta transfusión es tan clara que De Jaeger ha aplicado el fenómeno no sólo a espectáculos organizados desde el exterior —como retratos, desnudos, flores— sino también a espectáculos organizados desde el interior —por ejemplo por vía de fotografías de sujetos pintados. Existe, en este doble ejercicio y en las creaciones que de ellos emanan, una confirmación suplementaria de la asimilación de géneros por fin confundidos.

Hay más aún, particular y claramente explicado por el tratamiento que el artista le impone a las flores y a sus ramos, sujetos tan irresistibles de la naturaleza muerta que han alimentado ampliamente la pintura a veces menos confesable, cuando no la fotografía más académica. Ahora bien, aquí vemos a esos sujetos casi obsoletos encontrar un contacto, de otra forma inimaginable, con una noción de belleza restituida dentro de su contexto universal y en su comprensión más inmediatamente aceptada. El acercamiento fotográfico, en efecto, sublima el realismo floral hasta empujarlo hacia el paroxismo; la habilidad de la composición deforma, solapadamente, la convención naturalista forzándola hasta su abstracción. De ahí esa modernidad.

Jacques Meuris



STEPHANE DE JAEGER

Aguila, 1983 (Orgasme en color)

FOTO - OPTICA - CINE  
 ★★★★★★★★★★  
**NAVARTE**  
 ★★★★★★★★★★  
 ENMEDIO, 24 - CASTELLON

FOTO - CINE  
**le do**  
 VIDEO CLUB  
 AVDA. REY D. JAIME, 106

## DOMINGO, 24

## Primera Cadena

- 09.45 Carta de ajuste.  
09.59 Apertura y presentación.  
10.00 Concierto. «Homenaje a Villalobos».  
10.30 El día del Señor - Santa Misa.  
11.30 Pueblo de Dios. «Cristianos seculares en el mundo juvenil».  
12.00 Tiempo y Marca.  
15.00 Telediario.  
15.35 Inspector Gadget. «Temblores de tierra».  
16.00 Fama. «Nada personal» (Nothing personal).  
16.50 Atletismo.  
17.30 Esto es lo que hay.  
18.20 Cousteau en el Amazonas. «Río de oro».  
19.10 M.A.S.H. «Guerra de nervios» (War of nerves).  
19.40 Información deportiva.  
20.00 Más vale prevenir. «Anorexia nerviosa».  
20.30 Telediario.  
21.05 Mike Hammer. «Siete detectives muertos» (Seven dead eyes).  
22.00 Estudio Estadio.  
23.00 Autorretrato. «Nuria Espert».  
24.00 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

- 11.45 Carta de ajuste.  
11.59 Apertura y presentación.  
12.00 Historia de los inventos. «Inventar para matar».  
12.50 Ruy, el pequeño Cid. «Ruy y los tres vagabundos».  
13.15 La niña del espacio. «Secuestro» (Unos).  
13.45 Imágenes del cine mudo. «Tempestad».  
14.10 El padre Murphy. «88 llaves a la felicidad» (Eighty-eight keys to happiness).  
15.05 Gasparín y los angeles. «Campeón por un día».  
15.30 A pleno sol. «Hormigas exploradoras».  
16.00 A ciencia cierta.  
17.05 Estrenos TV. «En busca de los dioses» (Search for the gods). 1975 (98'). Director: Jud Taylor. Guión: Herman Miller - Ken Pettus. Intérpretes: Stephen McHattie, Kurt Russell, Victoria Racimo, Raymond St. Jacques, Ralph Bellamy, Albert Paulsen, John War Eagle, Joe David Marcus Jur. - En un despacho londinense cubierto de antigüedades y objetos de arte procedentes de todas partes del mundo, dos hombres discuten apasionadamente. El motivo de la discusión se encuentra en una pieza de pergamino recientemente adquirida por uno de ellos: es el dibujo de un misterioso medallón circular, de valor incalculable, que en tiempos remotos fue partido en nueve trozos que se desperdigaron por el mundo. El dueño del pergamino posee ya uno de los trozos, y su mayor deseo, su obsesión, es reunir uno a uno los otros ocho. Su interlocutor cree conocer al poseedor de otro de los pedazos: un viejo indio, Lucio, que vive nómada en los altiplanos y montañas que rodean la población de Taos, en Nuevo México... Y precisamente cerca de Taos se encuentra en ese momento Willie Longfellow, un veterano de Vietnam y trocador sin rumbo fijo, cuyo deambular le ha llevado hasta una solitaria cabaña. En ella, cierto anciano indio está siendo atacado por dos desconocidos. Willie se lanza en su ayuda...  
18.55 Candy, Candy. «Soy feliz como una alondra».  
19.15 Dos en raya.  
20.10 Anillos de oro. «Todo un caballero».  
21.10 El Dominical.  
22.10 Largometraje. «Divorcio a la italiana» (Divorzio all'italiana). 1962. (102'). Director: Pietro Germi. Guión: Germi Concini Gianetti. Música: C. Rusticelli. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Daniele Roca, Stefania Sandrelli, Leopoldo Trieste, Ugo Tognazzi. - Los Cefalú son los aristócratas de Agramonte, un pueblo siciliano próximo a Catania. El joven barón Ferdinando está casado con una melosa e insoportable señora

Tele-  
Mediterráneo

-Rosalia- al mismo tiempo que está enamorado de su hermosa sobrina Angela. Para salir de aquel laberinto, a Ferdinando no se le ocurre otra cosa que buscarle un amante a su mujer y lavar después su honor matando a la adúltera. La primera parte de su proyecto se le facilita un antiguo enamorado de Rosalia. El sorprenderlos va a ser harina de otro costal: el enamorado es un tímido y Rosalia el colmo de la fidelidad matrimonial. Pero cuando el barón menos se lo espera, la pareja se fuga. Su fama de cornudo adquiere proporciones descomunales. Esto es justo lo que Ferdinando necesitaba. Y se sale con la suya.

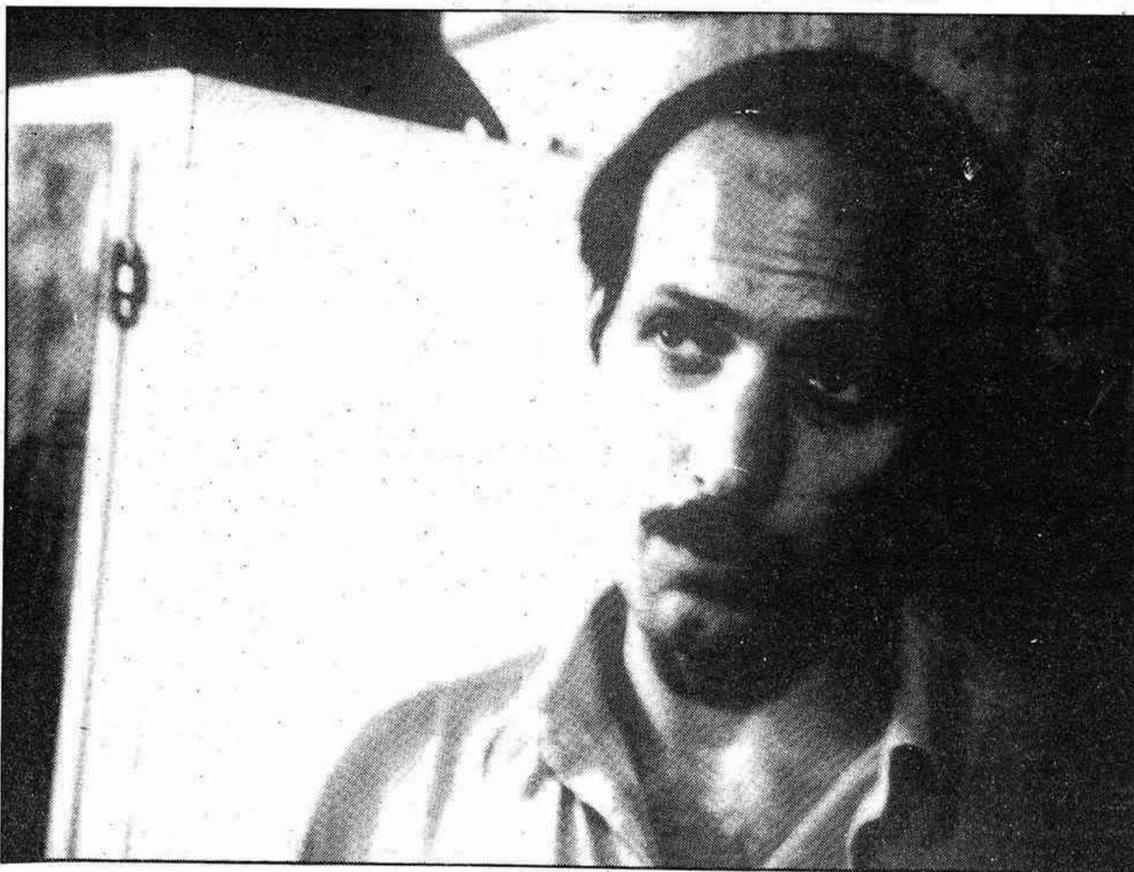
00.50 El ojo del video. «La estructura circular del espacio en las regiones altas».

00.45 Despedida y cierre.

## LUNES, 25

## Primera Cadena

13.30 Carta de ajuste



Eusebio Poncela encarna el papel del detective Carvalho en la serie «Las aventuras de Pepe Carvalho», que próximamente finalizará su rodaje y se emitirá en 8 episodios.

- 13.45 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario.  
15.35 La Rosa Amarilla. «Deuda de honor».  
16.30 La Tarde.  
17.25 Viajeros en el tiempo. «Tierra de ventiscas».  
17.55 ¡Hola chicos!  
18.00 Barrio Sésamo. «Espinete justiciero».  
18.25 El planeta imaginario. «Piratas».  
18.55 Informativo juvenil.  
19.05 Pista libre. «Europa, tan cerca... tan lejos».  
20.00 Consumo. «Hospitales: Derecho del enfermo» (II).  
21.05 El superagente 86. «No tengo edad».  
21.35 El pícaro. «Donde se narran azares del juego, una dolorosa separación y un encuentro con dos viejas amigas».  
22.35 Vivir cada día. «Un pupitre para Alberto».  
23.35 Telediario.

23.50 Teledeporte.  
00.00 Despedida y cierre

## Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste.  
18.59 Apertura y presentación.  
19.00 Agenda.  
19.25 Puesta a punto.  
19.45 Arco iris. «Dibujo».  
20.00 Estadio 2.  
20.30 La noche del cine español.

Primera parte: 1.- Los toros en la década de los cuarenta.  
2.- Los actores frente al toro.

Segunda parte: «Currito de la Cruz». 1948 (100'). Director: Luis Lucía. Autor: A. Pérez Lugín. Guión: Abad Ojuel - Luis Lucía. Intérpretes: Pepín Martín Vázquez, Jorge Mistral, Manuel Luna, Nati Mistral, Tony Leblanc, Juan Espantaleón, Félix Fernández, María Isbert y Francisco Bernal.

El gran maestro Manuel Carmona acaba de torear su última corrida y, para no irse del todo, se aferra a lo que significa para él seguir vivo: su ganadería y el mecenazgo que empieza a ejercer en un muchacho hospiciado que quiere ser torero: Currito de la Cruz. Carmona ha tenido

- 13.45 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario.  
15.35 La Rosa Amarilla. «Las cadenas del miedo».  
16.30 La tarde.  
17.30 Al mil por mil.  
17.55 ¡Hola, chicos!  
18.00 Barrio Sésamo. «La bruja pirujá».  
18.25 El kiosco.  
18.55 Informativo juvenil.  
19.00 Tocata.  
20.00 Letra pequeña.  
20.30 Telediario.  
21.05 El hombre y la tierra. «Rapaces nocturnas» (y II).  
21.35 El pájaro espiño (10 episodios). «Episodio nº 1».  
22.35 En portada. «Eritrea: Tierra de Guerra, Tierra de Hambre».  
23.30 Telediario.  
23.45 Teledeporte.  
23.55 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste.  
18.59 Apertura y presentación.  
19.00 Agenda.  
19.10 Curso de inglés.  
19.25 Puesta a punto.  
19.45 Arco iris.

- 18.00 Barrio Sésamo. «Llama que te llama».  
18.25 El Kiosko. Lecturas infantiles, con la presentación de un cuento, canciones tradicionales populares y su versión actual. Ballets infantiles y otras cosas. Un día en el que destaca la faceta cultural.  
18.55 Informativo juvenil.  
19.05 Objetivo 92.  
20.00 Telediario.  
20.25 Fútbol. Transmisión encuentro Internacional entre las selecciones de España e Irlanda del Norte.  
22.30 Sesión de noche. «Max's Bar» (Inside moves). 1980 (106') Color. Dirección: Richard Donner. Autor: Todd Walton. Guión: V. Curtin - B. Levinson. Música: John Barry. Intérpretes: John Savage, David Morse, Diana Scarwid, Anny Wright, Tony Burton, Bill Henderseon. Rory, un joven desarraigado, sin familia, amigos ni horizontes en su vida, busca en el suicidio la solución a sus problemas: su intento fracasa si bien queda tullido para siempre. Cuando es dado de alta en el hospital, se instala en una humilde vivienda de una barriada popular, en cuyas cercanías se encuentra el Bar de Max, donde se da cita la mayor parte del vecindario. Poco a poco, el bar y su clientela van a constituir para Rory todo el mundo que hasta entonces le ha faltado: refugio, compañía amistad, amor... La vida de Rory y la de las gentes del bar de Max se van entrelazando más y más, y cuando las circunstancias pongan a prueba esta unión, unos y otros sabrán responder apropiadamente.  
00.30 Telediario.  
00.45 Teledeporte.  
00.55 Testimonio.  
02.00 Despedida y cierre.

## JUEVES, 28

## Primera Cadena

- 13.30 Carta de ajuste. En concierto: Deep Purple.  
13.45 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario.  
15.35 La rosa amarilla. «El oro de Villa» (Villa's gold).  
16.30 La tarde.  
17.30 Un país de Sagitario.  
17.55 ¡Hola chicos!  
18.00 Barrio Sésamo. «Espinete y los Walkie-Talkie».  
18.25 El kiosco.  
18.55 Informativo juvenil.  
19.00 La cueva de los cerrojos. «Atravesando el espacio».  
19.30 Disco visto.  
20.00 Dentro de un orden. «La reforma agraria».  
20.30 Telediario.  
21.05 El arca de Noé. «Páramos andinos».  
21.35 Ahí te quiero ver.  
22.40 Paisaje con figuras. «Larra».  
23.30 Telediario.  
23.45 Teledeporte.  
23.55 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste.  
18.59 Apertura y presentación.  
19.00 Agenda.  
19.10 Curso de inglés.  
19.25 Puesta a punto.  
19.45 Arco iris.  
20.00 Documental. «El hechizo del Antártico».  
21.00 Fila-7.  
22.05 Cine club. Ciclo: Roberto Rossellini. «Viva Italia!» (Viva l'Italia!). 1960 (100 m.). Director: Roberto Rossellini. Guión: Amidei-Fabri-Petrucchi. Música: Renzo Rossellini. Intérpretes: Renzo Ricci, Paolo, Stoppa Franco Interlenghi, Giovanna Ralli, Tina Louise, Sergio Fantoni, Leonardo Botta, Marco Mariani, Gerard Herter, Luigi Borghese. Tras el fracaso de la insurrección de Palermo el 3 de abril de 1860, ahogada en sangre en muy pocas horas, el general Giuseppe Garibaldi, que se encuentra en Génova y es la cabeza principal del Risor-

## MIÉRCOLES, 27

## Primera Cadena

- 20.00 Tablón de anuncios.  
20.30 Con las manos en la masa. «El pato».  
21.00 Si yo fuera presidente.  
22.30 La edad de oro.  
24.00 Resumen informativo.  
00.20 Despedida y cierre.  
13.30 Carta de ajuste. Kevin Ayers: «The joy of a toy».  
13.45 Programación de cobertura regional.  
14.55 Conexión con la programación nacional.  
15.00 Telediario. Primera edición.  
15.35 La Rosa Amarilla. «Más allá de la venganza».  
16.30 La tarde.  
17.30 De aquí para allá.  
17.55 ¡Hola chicos!

## MARTES, 26

## Primera Cadena

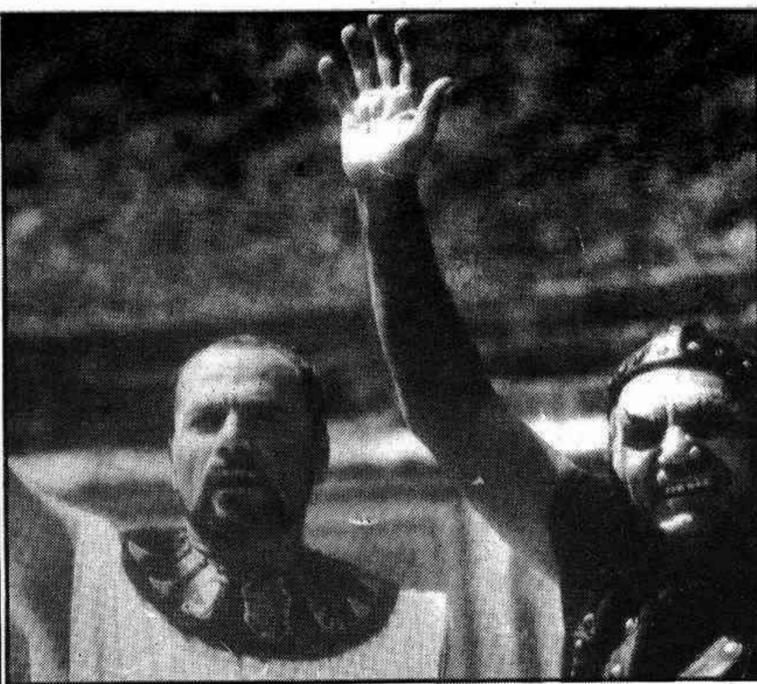
13.30 Carta de ajuste.

gimiento italiano, prepara una expedición para apoderarse del reino borbónico de las Dos Sicilias y forzar así la unidad italiana bajo el cetro de Víctor Manuel II. Al frente de mil voluntarios, vestidos con camisas rojas, Garibaldi desembarca en Marsala el 11 de mayo y tras la victoria de Calatafimi —donde pronunció la famosa frase «aquí se hace Italia o se muere»— se apodera de Palermo. En la noche del 19 de agosto, Garibaldi cruza el estrecho de Mesina y el 7 de septiembre entra en Nápoles, abandonada por el rey Francisco II. Los Mil se cubren de gloria en la batalla de Volturmo y preparan la marcha sobre Roma, para completar la unidad nacional. Las intrigas del ministro Cavour apartan a Garibaldi de sus hombres, aceptando un exilio voluntario en la isla de Caprea. La película será presentada por Paolo Stoppa, protagonista de la misma.

00.25 Resumen informativo.  
00.25 Despedida y cierre.



Dos escenas de la serie «Los últimos días de Pompeya», que consta de 4 episodios que se emitirán cuando finalice la «Rosa Amarilla»



**VIERNES, 29**

**Primera Cadena**

- 13.30 Carta de ajuste. Banda original «The Boy Friend»
- 13.45 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- 15.00 Telediario
- 15.35 La Rosa Amarilla. «El oscuro lado del miedo»
- 16.30 La Tarde
- 17.30 Otras rutas, otros caminos.
- 18.00 ¡Hola chicos!
- 18.05 Barrio Sésamo. «Repollo con lazo»
- 18.30 Scooby Doo. «Encuentros cercanos con tipos enanos»
- 19.00 Informativo juvenil — Nosotros.
- 19.30 Arabella
- 20.00 Al galope.
- 20.30 Telediario.
- 21.05 Un, dos, tres. «Las revistas del corazón»
- 22.55 Jefes. «Episodios n.º 5»
- 23.45 Telediario.
- 24.00 Teledporte
- 00.10 El arte de vivir.
- 00.50 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

- 18.45 Carta de ajuste
- 18.59 Apertura y presentación
- 19.00 Agenda.
- 19.10 Curso de inglés.
- 19.30 La Clave
- 24.00 Resumen informativo
- 00.20 Despedida y cierre.

**SABADO, 30**

**Primera Cadena**

- 10.45 Carta de ajuste.
- 10.59 Apertura y presentación.
- 11.00 La bola de cristal.
- 12.55 Lotería Nacional.
- 13.05 Gente Joven.
- 14.30 Las Cortes de España.
- 15.00 Telediario.
- 15.20 Lucky Luke. «Indulto para los Dalton».
- 15.50 Transmisión, desde Aintree, de la carrera de caballos «Grand National».
- 16.35 Primera sesión. «Buenos días señor elefante» (Buongiorno elefante) 1952 (80'). Blanco y negro. Dirección: Gianni Franciolini. Guión: D'Amico-Zavatini. Música: A. Cicognini. Intérpretes: Vittorio de Sica, Sabu, María Mercader, Nando Bueno, Gino Berardi. El señor Garretti, maestro de escuela primaria y padre de cuatro hijos de corta edad, tiene puestas todas sus esperanzas en la subida de sueldo a los modestos educadores que, desde hace una eternidad, se viene discutiendo en el Parlamento. Todos los días, el maestro Garretti coge el autobús al lado de unas piedras ilustres que son la historia de la vieja Roma y de todo un



Angeles Caso, otro de los rostros nuevos en los Telediaros



Jaime Moreno Monjas, realizador y guionista de «Un pupitre para Alberto», una historia real que veremos mañana lunes en «Vivir cada día»

imperio. Y allí se encuentra con un joven hindú, al que servirá de cicerone sin saber que se trata del sultán de un país asiático, quien al volver a su país envía al maestro Garretti, como regalo, un elefante. El animal —y toda la familia de su alrededor— vivirá una hermosa aventura, hasta que el monumental «regalo» encuentre un definitivo destino, más apropiado a sus características y más provechoso para el señor y la señora Garretti y su numerosa prole...

- 18.05 Los sabios. «Máquina del tiempo» (I).
- 19.00 Documental. «Indios del Perú».
- 19.30 «V». «La sanción» (The sanction).
- 20.30 Telediario.
- 20.55 Ayer y hoy de la aviación.
- 21.25 Informe semanal.
- 22.40 Sábado cine... «Con el agua al cuello» (The drowning pool) 1975 (106'). Color. Dirección: Stuart Rosenberg. Autor: John Ross. Guión: T. K. Wynn - L. Semple Jr. - W. Hill. Música: Michael Small. Intérpretes: Paul Newman, Joanne Woodward, Coral Browne, Tony Franciosa, Murray Hamilton, Gail Strickland, Richard Jaeckel, Linda Hayes, Melaine Griffith. Lew Harper, detective privado, viaja desde San Francisco a Nueva Orleans para atender el encargo de Iris Devereus, esposa de un autor de malas comedias y madre de Mavis, todavía adolescente. La familia vive a la sombra de la abuela Olivia, una acaudalada señora, prototipo de las grandes «damas del Sur» que aún sigue apegada a sus plantaciones de algodón y que siempre se negó a aceptar la realidad del petróleo, desde el primer día en que éste apareció en las costas de Louisiana. Para Harper su trabajo en Nueva Orleans pare-

ce cosa fácil: Iris está siendo objeto de un chantaje, bajo la amenaza de hacer público el nombre de un amante, sin duda el padre de Mavis. Pero el asunto se ramifica hasta extremos insospechados. Un magnate del petróleo —J.H. Kilbourne— necesita la franja costera propiedad de Olivia, para dominar por completo la explotación de la bahía e intenta embarcar a Harper en un plan que va desde el asesinato de la anciana al suicidio de Iris.

00.40 Despedida y cierre.

**Segunda Cadena**

- 15.15 Carta de ajuste.
- 15.29 Apertura y presentación.
- 15.30 Fin de semana.
- 15.45 Música y músicos.
- 16.15 Tiempo para el deporte.
- 19.00 En paralelo, los jóvenes.
- 20.00 Especial informativo: V Festival Internacional de Teatro de Madrid.
- 21.00 La ventana electrónica.
- 23.00 Teatro real.
- 00.30 Despedida y cierre.

**TV-3**

**DILLUNS, 25**

- 14.15 Pobles de Catalunya. «Sant Feliu de Pallarols».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Els executius. «Qui tindrà pietat?».
- 16.15 Digui, digui.
- 19.15 Avanc informatiu.
- 19.30 Fes flash.
- 20.00 D. Animats; Aventures del Sr. Cordills. Pobles i llegendes: Vallfogona.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.15 Informatiu cinema.

- 22.00 Cinema 3. «Qui té por de Virginia Woolf?» 1966 127'. (Who's afraid of V.W.?). Director: Mike Nichols. Intèrprets: Richard Burton, Elizabeth Taylor, George Segal, Sandy Denis.

**DIMARTS, 26**

- 14.15 Pobles de Catalunya. «Ribes de Fresser».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Els executius. «El sons del silenci».
- 16.30 Aula visual.
- 19.30 Fes flash. 20.00 D. Animats. Escola de Circ; Esports: Hoquei gel.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.30 Joc de ciència-Internacional. «La radioactivitat».
- 22.00 Angel Casas Show.

**DIMECRES, 27**

- 14.15 Pobles de Catalunya. «Roda de Ter».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Els executius. «Secrets i estranyes».
- 16.15 Aula visual. (repetició).
- 19.15 Avanc informatiu.
- 19.30 Fes flash.
- 20.00 D. Animats. «Nom xifrat: «Icarus» (cap. 2).
- 20.15 Concurs.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.15 Identitats. Convidat: Duran-Farell.
- 22.00 Retalls i embolics. «La dona del director».
- 22.30 Un món que desapareix. Els Pathans.

**DIJOURS, 28**

- 14.15 Pobles de Catalunya. «L'Esquirob».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Els executius. «Crisi d'identitat».
- 16.15 Aula visual.
- 19.15 Avanc informatiu.

- 19.30 Fes flash.
- 20.00 Musical: Partaka.
- 20.15 Concurs.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 Digui, digui...
- 21.15 A tot esport.
- 22.00 Bergerac (cap. 9).

**DIVENDRES, 29**

- 14.15 Pobles de Catalunya. «Góssol».
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 Els executius. «El sexe fort».
- 16.15 Aula visual. (repetició).
- 19.15 Avança informatiu.
- 19.30 Fes flash.
- 19.45 Espectacle: La Farinera «En Gusti lladres» (II).
- 20.15 Concurs.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 30 minuts.
- 21.30 Galeria oberta. Informatiu cultural.
- 22.00 «Mesura per mesura». (Measure for measure), de William Shakespeare. Versió original; versió catalana en sincronització amb Catalunya Ràdio.

**DISSABTE, 30**

- 18.15 Avanc informatiu.
- 18.30 Maya. «El rescat de Rasi» (I).
- 19.00 Telefilm.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.15 Fútbol: F.C. Barcelona-Spórting de Gijón.
- 22.30 Concurs: Tres i l'astròleg.
- 23.15 Convidat: Eva Cobo.

**DIUMENGE, 31**

- 17.45 Avanc informatiu.
- 18.00 Dibuxos animats. «Hola, Sandybell».
- 18.30 Digui, digui... Concurs.
- 19.30 7 X III.
- 20.00 Estoc de pop. Durruti Column.
- 20.30 Telenotícies.
- 21.00 Curar-se en salut. «L'alimentació sana».
- 22.00 Dallas. «Mare estimada».
- 22.45 Gol a gol.

La idea de organizar estas jornadas partió de la iniciativa de diversos jóvenes y colectivos que están ocupando pueblos y masías en el País Valencià. En las comarcas del Norte, y sobre todo en la comarca del Alto Mijares o en la zona del valle de Villahermosa, es donde más pueblos se han ocupado de nuevo y donde familias y grupos han decidido iniciar un nuevo tipo de vida. Estos grupos y colectivos están comprometidos en la búsqueda y experimentación de formas alternativas de vida centradas en la vuelta al campo. «No se trata, como algunos pueden pensar, de una huida. Queremos empezar a construir un modo de vida diferente», según indica Miguel Cañas, miembro de la Coordinadora del Movimiento Alternativo Rural y uno de los organizadores del encuentro de Benicàssim.

Miguel vive con su compañera y otras treinta personas en l'Artejuela, como han rebautizado definitivamente a un precioso pueblecito situado cerca de Montanejos. Allí, cultivan los campos, de donde sacan básicamente los alimentos que toman para comer, y hacen trabajos de artesanía, que después venden en los mercadillos de los pueblos cercanos o en las ciudades, cuando hay fiestas o alguna ocasión para poder montar su tenderete.

En l'Artejuela se da una economía de tipo mixto, de forma que unos se dedican a trabajar la artesanía, mientras otros se ocupan exclusivamente de las labores de cultivo del campo o a la ganadería. Después se produce un intercambio de productos entre los diferentes grupos que conviven en el pueblo. Es la vuelta a la economía del trueque de productos, sin dinero de por medio, una de las formas en que se muestra la vida alternativa que quieren llevar estos nuevos pobladores. De esta misma manera, con diversas variantes, se vive en otros pueblos abandonados y algunos habitan en masías que han comprado o bien que han alquilado.

«A pesar de lo que pueda pensar la gente, nosotros no pasamos de todo, sino que queremos dejar de lado toda una serie de cosas de la vida que llevábamos hasta ahora en la ciudad. Queremos ser personas en estado natural, sin los condicionantes que la sociedad urbana nos impone y pretendemos iniciar un nuevo modo de vida». Así explicaba la compañera de Miguel el principal motivo que les hizo dejar Valencia e instalarse en l'Artejuela, donde pretenden sacar adelante un pueblo que estaba prácticamente en ruinas.

Piensen que cuentan con mejores condiciones que los antiguos habitantes de aquel pueblecito o los de cualquier pueblo pequeño que quiera revitalizarse. «Venimos a estos pueblos con ganas y libremente, sin ningún condicionamiento

Atrás quedó la idea que se extendía a finales de la Edad Media y que se resumía en una frase muy gráfica, «menosprecio del campo y alabanza de la ciudad». Este concepto, que continuaba vigente hasta hace pocos años, va decayendo en la presente década, la que se preveía de la modernización total. Las previsiones de Orwell para 1984 no se han cumplido y cada vez hay más personas, sobre todo jóvenes, que se cansan de la agitada vida urbana y vuelven a la tranquila serenidad del campo. «Es una vuelta a la naturaleza y a los orígenes del hombre en contacto con ella», según coinciden la mayoría de los jóvenes que ocupan pueblos deshabitados o masías abandonadas. En el País Valencià existen diversos colectivos, que a nivel estatal están dentro de la Coordinadora del Movimiento Alternativo Rural. Durante el primer fin de semana de marzo se celebró en Benicàssim un encuentro para intercambiar experiencias y encontrar soluciones



Se pretende una vuelta a los orígenes del hombre y su contacto con la naturaleza



Miles de jóvenes viven en pueblos y masías abandonadas

## El retorno del hombre a la vida en contacto con la naturaleza

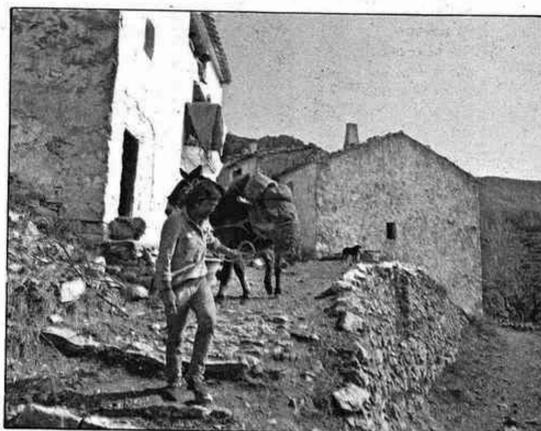
Texto: Nadal Escrig / Fotos: Vicent Gamir

to y con la experiencia de haber vivido en la ciudad, que nos permite saber mejor lo que queremos y lo que no nos gusta», continúa. Según estos pobladores de l'Artejuela, han llegado allí con una mentalidad diferente a la que tenían los habitantes anteriores a los de otros pueblos de la comarca. Tienen las ideas que pudieron formarse en la ciudad y sin las esclavitudes que podían tener la gente del pueblo respecto a la ciudad.

### La educación de los hijos

En l'Artejuela nació hace pocos meses la primera niña de allí desde muchos años atrás. Es el mismo caso de Natán, hijo de Enrique y María Jesús que nació en Aineto (Huesca), el 29 de julio de 1980. Representantes de este colectivo, uno de los primeros que se formaron en el Estado español estuvieron en el Encuentro para Alternativas de Vida Rural y Pueblos Deshabitados, que se celebró en Benicàssim a primeros de marzo. Allí explicaron su experiencia de vida en comunidad.

En su experiencia, como en



El cultivo de los campos es fundamental

la de la mayor parte de colectivos, uno de los principales problemas con que se encuentran es con la educación de sus hijos, ya que no existen escuelas en los núcleos donde ellos habitan. «Reivindicamos el derecho a que nuestros hijos reciban una educación como la reciben los alumnos de las escuelas de las ciudades, pero siempre dándole un nuevo enfoque», señala Miguel Cañas.

Son partidarios de una enseñanza autogestionaria, con una educación en el mismo ambiente que los padres, que podría ser al mismo tiempo los maestros, ya que alguno de ellos podría dedicarse a llevar el tema de la enseñanza.

En Catalunya ya existen casos de enseñanza en este ambiente, como ahora se reivindica desde aquí. Una de las solucio-

nes podría ser la creación de tutorías por parte de los propios padres. Estas tutorías deberían tener una subvención de la Administración, bien central o autonómica. También el valle de Villahermosa tiene una experiencia de escuela rural para los niños que viven en las masías del alrededor, pero no es esta la solución que más satisface a los habitantes de l'Artejuela, o a otros como puede ser Josep Mata, que es concejal del Ayuntamiento de Castelló representando a la Esquerra Independent de Castelló (EIC).

Josep Mata vive ahora en una masía cercana a Villahermosa y se dedica al cultivo de la tierra y, fundamentalmente, al cuidado de sus cabras, tanto en su masía del Alto Mijares, como en las naranjales de la Plana. Mata vende la miel y el polen en el mercado del lunes en Castelló y también tiene que ir a otros mercados.

«En la escuela de Montanejos, los niños del pueblo van los que proceden de l'Artejuela, como unos seres un poco extraños, y por ello estos se encuentran un poco marginados», manifestaba Miguel

Cañas, quien, sin embargo, también dijo que los habitantes de Montanejos y los pueblos de alrededor les han acogido bien y no les ven como simples hippies que van a pasar una temporada en el campo para ver que tal les va. «No nos ponen ningún problema cuando vamos a comprar algo a las tiendas y nos atienden muy bien, mejor de lo que esperábamos», señalaba.

### La legalidad de la ocupación

Otro de los problemas con que se encuentran los miembros del Movimiento Alternativo Rural, que se constituyó en coordinadora tras una reunión en Soria a finales del mes de octubre, es el de la legalidad de las ocupaciones. Aunque algunas casas son alquiladas y otras son compradas, hay otras que se ocupan sin ningún tipo de permiso, porque no lo creen necesario, ya que las casas están abandonadas.

Actualmente, existen en el Estado español 1.502 pueblos deshabitados, que han ido vaciándose durante los últimos años. Una de las conclusiones que se sacaron en las jornadas de Benicàssim es que se debe hacer un inventario de todos los pueblos y masías deshabitados en el País Valencià. Algunos de los pueblos abandonados son propiedad del Estado, bien a través del IRYDA o del ICONA, y hasta ahora no han puesto excesivas facilidades para que puedan repoblarse sin problemas legales.

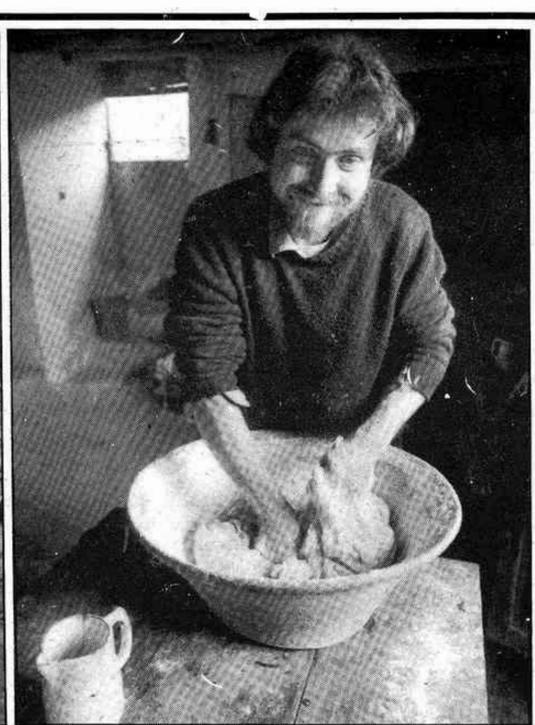
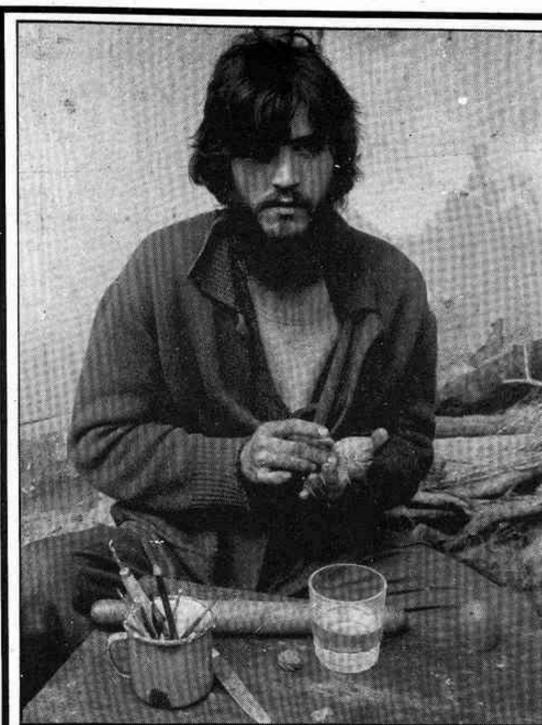
Precisamente ésta fue una de las cuestiones que se trataron en el primer día del Encuentro de Benicàssim a cargo del Colectivo de Abogados de Castelló que desarrollaron el tema «Aspectos jurídicos de la ocupación de pueblos y masías deshabitadas».

También se analizó el proceso de despoblación y la situación actual de los pueblos deshabitados. Actualmente, en nuestras comarcas existen 37 pueblos con menos de trescientos habitantes y tres municipios deshabitados, que son Bel, Boixar y Ortells. El Movimiento Alternativo Rural es consciente de la degradación y el abandono que sufren estos enclaves rurales y pretende recuperar el encanto que tiene la vida en los mismos. «Nuestra utopía es volver a ver los valles y los montes llenos de gente solidaria, soñadora, dispuesta a crear una nueva sociedad», afirman los miembros del MAR.

Además del ya reseñado problema de la escolarización, en el Encuentro se trató sobre la agricultura biológica, las tecnologías alternativas, la repoblación forestal, los campos de trabajo o el recurso económico de la apicultura. Este último tema fue desarrollado, precisamente, por Josep Mata.

### El Movimiento Alternativo Rural

Una de las ponencias estuvo



Los jóvenes producen sus propios alimentos y trabajan artesanía para venderla después en los mercados y las fiestas de las ciudades

“ El Movimiento Alternativo Rural pretende cambiar las relaciones personales, la forma de trabajo y la economía, para adecuarlas a un modo de vida más natural ”



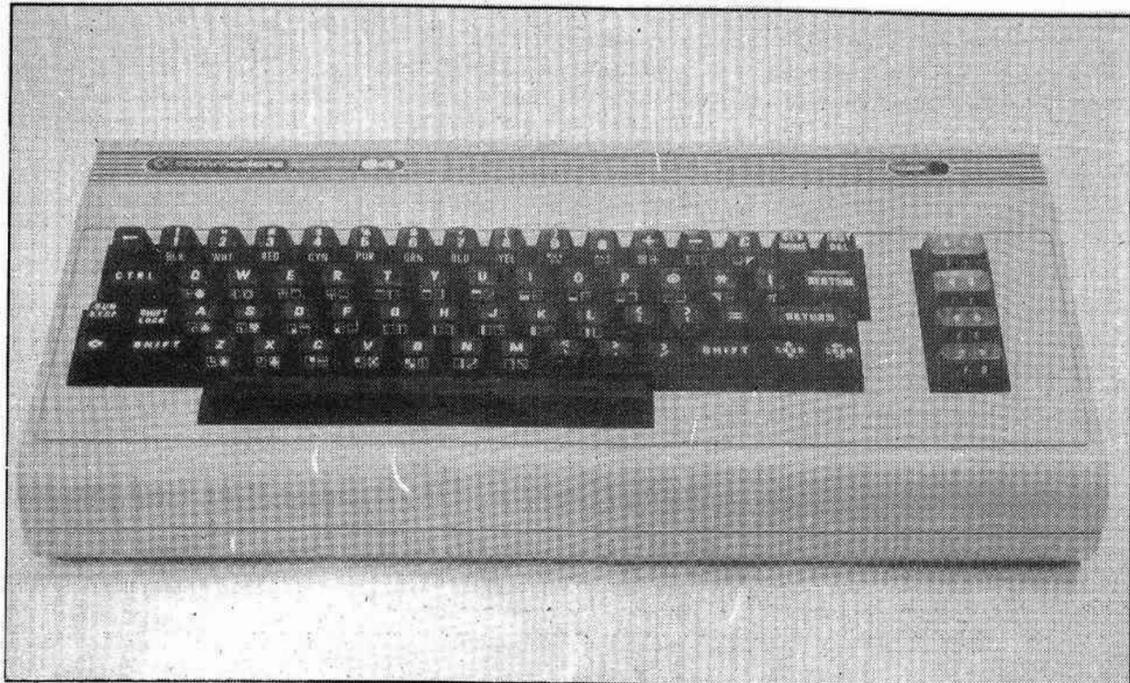
dedicada a explicar qué es el Movimiento Alternativo Rural y estuvo a cargo de miembros de la comunidad Aineto y del colectivo de l'Artejuela. Se define como rural porque sus miembros están en contacto con la naturaleza y viven de ella. En cuanto a la palabra alternativo se debe a que su aspiración es cambiar las formas de trabajo, las relaciones personales y la economía. El MAR es partidario de unas relaciones personales comunitarias, donde no prime el individuo y sea la colectividad la que vaya por delante. Por lo que se refiere a la economía, se aboga por una producción racional, acorde con las necesidades de cada grupo, sin que se produzcan despilfarros.

Los miembros del MAR que repueblan los lugares deshabitados provienen normalmente de zonas urbanas y quieren cambiar de vida para crear su propia sociedad y vivir una sociedad nueva. Según indican Miguel y su compañera no leen los periódicos normalmente. «Y mejor no leerlos, porque cuando lo hacemos vemos que corrientemente sólo se publican malas noticias que te deprimen todavía más». Si que escuchan, en cambio, la radio, normalmente Radio-3, de Radio Nacional de España, que es el nexo que tiene con el mundo exterior, con el que siguen en contacto porque tienen que salir muchas veces para vender sus productos artesanales.

Pero es siempre en las menores ocasiones posibles, pues ellos pretenden vivir en y de la naturaleza, aburridos de los ajetreos y los inconvenientes de la vida urbana, que no les satisface en absoluto.

Micromundo

# Programas, pero en español



El «Comodore» 64, un clásico de los domésticos con bastantes prestaciones de un personal.

Como fray Luis de León, decíamos ayer que toda una avalancha de equipos de las más diversas clases y procedencias ha invadido el mercado pero, ¿y los programas?, ¿dónde están los programas que puedan hacer rentable y productiva tanta cacharrería? Hoy nos vemos forzados a dar un paso más en nuestro lamento que no es más que el débil eco de la queja generalizada de tanto usuario, que después de haberse gastado sus buenos cuartos en éste o el otro aparato, desespera esperando tal o cual programa que necesita y que el distribuidor de turno le prometió solemnemente cuando decidió inclinarse por aquel modelo concreto. Yo no tengo más reme-

dio que confesar que en algún momento, después de ir una y otra vez a la tienda a preguntar por aquel programa que me dijeron el primer día que mañana ya está aquí, me he sentido impotente y defraudado, pero tampoco me atrevo a echarle la culpa al bueno del tendero, porque advierto que él es la primera víctima de un negocio que me temo que ha crecido más deprisa de lo que dan de sí sus incipientes e improvisadas estructuras.

Efecto de esta insuficiencia son buena parte de los programas que a veces después de mucho esperar, nos llegan como copias mondas y lirondas de algo que se ha hecho en otra parte —¿Estados

Unidos, Inglaterra, Japón, Hong Kong, Taiwan?—, con frecuencia para otras necesidades o planteamientos y casi siempre en un idioma colonizador que no estamos obligados a dominar. La pregunta, después de tanta servidumbre y problemas, no puede ser otra, ¿es que no tenemos programadores en España? ¿Es que nadie ha pensado en las grandes posibilidades del mercado de habla hispana? Tal vez sí, pero es muy probable que cuando algún osado se atreve a dar el salto al «charco» con sus programas debidamente castellanzados, ya nadie sepa allí —ni aquí— lo que significa borrar, intercambiar o cargar, si no se dice en inglés.

## Palabrario informático

Hoy dedicamos este espacio a los lenguajes. Por supuesto, a los lenguajes informáticos, o sea a los distintos lenguajes que suelen entender, más bien que hablar, los instrumentos electrónicos que nos ayudan en nuestras tareas.

- Lenguaje informático.— El que entienden los ordenadores. Estos, sean grandes o pequeños, sólo comprenden las instrucciones que se le dan en un determinado formato que constituye el lenguaje de la programación.
- Lenguaje de programación.— Conjunto limitado de palabras y símbolos que representan procedimientos, cálculos, decisiones y otras operaciones que pueden ejecutar un ordenador.
- Lenguaje máquina.— El lenguaje de más bajo nivel posible, inteligible directamente por la máquina. Salvo en equipos muy pequeños, se evita siempre el «lenguaje máquina» por su complejidad y lentitud para el programador. Tiene en cambio la ventaja de que permite explotar al máximo las posibilidades lógicas y la capacidad física del equipo, aunque renunciando a las comodidades de un lenguaje evolucionado o de los programas ya hechos. Algunos de los equipos domésticos existentes en el mercado tienen manuales de lenguaje máquina, que facilitan a los usuarios experimentos muy estimulantes.
- Lenguaje simbólico.— Cualquier lenguaje más evolucionado que el lenguaje máquina, en que el código de operación es nominal y no numérico, y las direcciones se expresan también con denominación y no con su valor numérico.
- Lenguaje de alto nivel.— Lenguajes parecidos normalmente al inglés que utilizan un número reducido de instrucciones, pero que siguen, en cambio, unas estrictas reglas gramaticales conocidas como «sintaxis del lenguaje».
- Lenguaje conversacional.— Algunos lenguajes evolucionados, como el BASIC, no están sometidos a un proceso de compilación previo a su carga en la unidad central, sino que se almacenan directamente en lenguaje fuente y será el momento de la ejecución del programa cuando resultarán traducidos sentencia a sentencia. Este proceso requiere la presencia permanente del compilador o intérprete durante la ejecución del programa aplicativo. En las máquinas con este tipo de lenguajes el intérprete forma parte normalmente de la memoria ROM.
- Lenguaje ensamblador.— Es un lenguaje simbólico en que a cada instrucción simbólica corresponde una instrucción de máquina. Durante la traducción o ensamblaje, que se hace línea a línea, los códigos de operación numéricos y las direcciones reales, sustituyen a los símbolos del programa de origen. El ensamblador dispone de una tabla de equivalencia entre los códigos de operación simbólicos y los reales, que se va consultando para cada instrucción durante toda la traducción.
- Lenguajes de procedimiento.— Los lenguajes pensados para la programación de un determinado tipo de aplicación. Así, por ejemplo, el FORTRAN (Fórmula Translator) o traductor de fórmulas es el lenguaje empleado para aplicaciones técnicas-científicas, el COBOL (Common Business Oriented Lenguaje) es el lenguaje pensado para aplicaciones comerciales y de gestión, definido en 1960 por el CODASYL (Conference of Systems Lenguajes), etc.

### Exportación de tecnología española

La empresa española Investrónica, que distribuye en nuestro país los productos Sinclair presentó en la Feria Internacional Sanab, celebrada recientemente en Milán, equipos y sistemas CAD/CAM (diseño y fabricación asistidos por ordenador), fabricados por ellos mismos. Uno de estos equipos es el sistema automático de corte metálico Invescut II Generación, que al decir de sus propios fabricantes aumenta la velocidad de corte en un 40%, convirtiéndole en el sistema de corte más rápido del mundo. El segundo equipo es el sistema de diseño automático Invesmark Auto, que aprovecha el tejido al máximo en el proceso de corte para la confección de prendas de vestir. La novedad de este sistema es que funciona sin operador. Hasta el momento, Investrónica ha instalado 50 sistemas en doce países entre los que se encuentra España, Reino Unido, Alemania del Este, Bélgica y Holanda.

### Unión anglo-americana

La Applied Computer Techniques británica y la Tandy de Estados Unidos han anunciado un plan conjunto para vender unidas sus respectivos ordenadores personales en varios países de Europa, a fin de hacer frente a este mercado a la fuerza arrolladora de IBM y Olivetti. ACT fabrica los Apricot, y la Tandy, instalada en Texas, los ordenadores de su mismo nombre. Cada uno de ellos absorbe un 15% del mercado europeo, y según los

términos del acuerdo, los 430 centros de venta que la Tandy posee en Europa, venderán, a partir de febrero próximo, los Apricot.

Los directivos de ambas empresas confían en que la cadena de establecimientos compartida realice en 1986 un volumen de negocios de unos 120 millones de dólares (algo más de 20.000 millones de pesetas).

### Más de un millón de manzanas

Desde que en 1976, Steve Jobs y Steve Wozniak mostraron en su garaje de San Francisco —porque no podían costear un sitio mejor donde hacerlo— su «inventor», hecho a punta de calcetín por los propios inventores, el primer ordenador personal que aparecía en el mercado, bautizado con el nombre de Apple II, se han vendido más de un millón de unidades en todo el mundo, sin contar las numerosas imitaciones que circulan por ahí. El Apple II, superado ya en diversos aspectos por las constantes y veloces innovaciones que se producen en este campo, tiene su continuación en los Apple III, aparte de un portátil, el poderoso —y caro— Lisa y el último fruto del «manzano», el sorprendente Macintosh, con su nervioso «ratón». Hoy la empresa Apple tiene más de cinco mil operarios y empleados en todo el mundo.

### Digital también viene a España

La empresa californiana, Digi-

## Micronoticias y novedades



Impresora matricial «Facit» 4528, capaz de hacerlo «casi todo», pero cuesta «sólo» 390.000 pesetas.

tal Equipment, tampoco quiere perderse la posibilidad de instalarse en España con vistas a la expansión del mercado español y la incorporación de nuestro país al Mercado Común. Con esta decisión se suma a la tomada por otras grandes empresas multinacionales, como la poderosa ATT, las también americanas Tandem y Motorola, la japonesa Fujitsu, etc.

Digital creará una empresa española, denominada Digital España, que dará empleo a 414 personas, efectuará unas inversio-

nes de 350 millones de dólares (60 mil millones de pesetas) y unas exportaciones en 1987 de 7.600 millones de pesetas.

### Importaciones por libre de Spectrum

Investrónica, distribuidora oficial de los productos Sinclair en España, tenía previsto vender nada menos que 40.000 unidades del popular ZX Spectrum durante Navidades y Reyes, al precio de 41.900 pesetas la unidad de 48

kilooctetos, pero de pronto surgió la cadena de hipers Continent, que ha debido de efectuar alguna importación por libre, y empezó a ofrecerlos nada menos que a 29.900 pesetas, o sea, 12.000 pesetas más barato, lo que es muy probable que haya destrozado las previsiones del distribuidor oficial.

Este extraño hecho no deja de suscitar alguna consideración: en primer término el confusiónismo que existe en este mercado, que en algunos aspectos sufre las anomalías propias de toda «fiebre del oro», y después la desproporción de precios que debe pagar el comprador español respecto a los de otros países próximos, que pueden comprar lo mismo de una tercera a una cuarta parte más barato. Para comprobarlo no hay más que adquirir alguna revista inglesa de la especialidad y comparar precios. ¿A causa de los aranceles españoles? ¿O no será más bien que más de uno se está aprovechando de nuestro retraso tecnológico para hacer su agosto? Confiamos en que el libre juego del mercado nos sitúe pronto al nivel de precios europeos.

### Programa para médicos

En Madrid acaba de crearse una nueva empresa, llamada Samll, dedica a la producción y venta de «software» para médicos. Las primeras aplicaciones correrán en el modelo 150 de Hwlett-Packard. Aunque elaborarán programas de uso general, atenderán de modo preferente las necesidades informáticas de los especialistas.

**Micromundo**

**Guía del comprador**

**CBS Colecovisión**

Fabricado por la multinacional americana de discos, Columbia.

**Características:**  
Memoria RAM de 80 kilooctetos, ampliable a 144 k.  
Memoria ROM de 40 k.  
Teclado profesional de 75 teclas, con 5 para control del cursor y 6 de función.  
Unidad de cinta digital de 500 k.

Lector de discos de 5 1/4 de 380 k. de capacidad.

Tarjetas de expansión de 80 columnas o espacios y para CP/M.  
Posibilidades de impresora común, «plotter» (impresora de gráficos) y «modem» (modulador/demodulador para comunicaciones telefónicas).

Soporte lógico:  
Sistema operativo CBS compatible con CP/M.

Lenguaje Basic y Cobol.  
Tratamiento de textos, gráficos, pequeña base de datos, programas educativos y juegos.

**Estimación:**  
El CBS es un doméstico modular: partiendo de un módulo que se conecta a la televisión y que sirve únicamente para juegos, se le añade el teclado, la unidad central, la impresora de margarita, etc. Un módulo más permite el uso de los juegos Atari.

**Precio:** dada la composición modular del equipo el precio varía mucho según la cantidad y clase de «piezas» que el comprador desee.

**Atom BBC, modelo B**

Hermano mayor del anterior.

**Características:**  
Microprocesador 6502 de 8 bits.

Memoria RAM de 32 K, ampliable también a 64 K.

Memoria ROM de 16 K.  
Resolución gráfica, 160, 320 ó 640 por 256 puntos.

Teclado profesional de 73 teclas, con diez de función.

Interfaces estándar.  
Posibilidades de segundo microprocesador, lector de discos de 100 u 800 K de capacidad, grabadora de cinta, impresora, palancas de juegos, tarjetas de sintetizador de voz, color, etc.

Soporte lógico: Sistema operativo MOS (opcional CP/M).

Lenguaje Basic.  
Aplicaciones de tratamiento de texto, hoja electrónica y comunicaciones.

**Estimación:** Muy popular en Inglaterra. Puede conectarse también al sistema Econet.

**Precio:** 126.000 pesetas unidad central.

**Bit 90**

**Características:**  
Microprocesador Z80A de 8 bits.

Memoria RAM de 18 K, ampliable a 64 K.

Memoria ROM de 24 K.  
Monitor de 32 líneas de 24 espacios y resolución gráfica de 256 por 192 puntos.

Teclado de 66 teclas de goma.

Interfase RS-232.  
Posibilidades de palancas de juego, grabadora, cartucho de juego, impresora y modem.

Soporte lógico: Lenguajes Basic.  
Aplicaciones familiares, recreativas y educativas.

**Estimación:** Apto para el aprendizaje y el entretenimiento. Posee un Basic bastante completo y la posibilidad de usar los juegos Atari y Colecovisión.

**Precio:** 39.000 pesetas unidad central.

**Programa para Sharp-MZ700**

**Comentarios**

En 20 se define el formato de impresión F\$ para usarlo en 1060 y 3060.

30-70: Selección entre cuatro subprogramas. Cada uno de éstos es reiterativo para repetir pruebas. Se sale con Shift+Break 80. Obsérvese el recurso para conseguir el cursor destellante en el GET.

100-140: Cálculo de días por los años anteriores al de la fecha. Para poder aplicar la fórmula (140) se disminuye en 2 el número del mes y si resulta menor que 1 se pasa al final del año anterior. Esto puede modificar el año.

150-160: Cálculo de días por los meses anteriores al de la fecha.

170: Return para la subrutina 100-170 que se aplica varias veces.

200-290: Subrutina para transformar un número de días en años, meses y días.

210: Define la duración del año en 365.25 ó 365.25-0.0075 según que el día sea anterior o posterior al 577748 (4-oct-1582). A=INT (A2) serán los años anteriores y A=A+1 el año en curso.

240: Si el número de días es menor que 60+B se consideran

esos días como añadidos al año anterior y A disminuye en 1.

260-280: Bucle para conseguir el número del mes cuyos días anteriores están por debajo y más cercanos al número de días en el año.

310: Corrección por Bisiesto: B vale 1/0 según sea no bisiesto.

410: Corrección gregoriana G es el número (negativo) de días que hay que descontar (sumando) por los años-centena que no son bisiestos. Si G=0 es un año anterior al 1583

1.000-2.000: Subprograma que suma días (resta) a una fecha. El

FLAG 1/-1 es una «contraseña» para que el número de días DD actúe añadiendo o restando.

3.000: Subprograma para obtener la diferencia entre dos fechas.

4.000: Subprograma que da el día de la semana de una fecha.

5.000: Línea de prueba para comprobar (GOTO 5.000) que la secuencia de días anteriores a un mes se consigue disminuyendo en 2 el número del mes, añadiendo 12 si resulta menor que 1 (enero y febrero pasan al final del año anterior) multiplicando por 30.59 y tomando la parte entera.

**Step Uno**

**PROGRAMA**

```

10 CLS:PRINT " <<<<< CALENDARIO >>>>>"
20 DIM A(12) : F$="##/##/####"
30 PRINT:PRINT "1- Sumar días a fecha"
40 PRINT:PRINT "2- Restar días a fecha"
50 PRINT:PRINT "3- Restar fechas"
60 PRINT:PRINT "4- Día de la semana"
70 PRINT:PRINT "Elije "
80 GET X :CURSOR 6,10:PRINT "X":IF X=0
  THEN CURSOR 6,10:PRINT " ":GOTO 80
90 ON X GOTO 100,200,300,400
100 /----- DIAS POR ANYOS ANTERIORES
110 M=M-2:IF M<1 THEN M=M+12:A=A-1
120 GOSUB 300
130 A=A-1:GOSUB 400
140 AD=INT(365.25*A)+G
150 /----- DIAS POR MESES ANTERIORES
160 DS=AD+INT(30.59*M)+29+B
170 RETURN
200 /----- PASA D3 A ANYOS Y DIAS / A,D4
210 DA=365.25+(D3>577748)*(.0075)
220 A2=D3/DA:A=INT(A2):D4=D3-INT(A*DA)
230 A=A+1:GOSUB 300 / calcula Bisiesto
240 IF D4<60+B THEN A=A-1:D4=D4+365
250 /--- PASA D4 A MESES Y DIAS / M,D
255 GOSUB 300 / recalcula Bisiesto
260 FOR I=1 TO 12 :DM=INT(30.59*I)+29+B
270 IF DM<D4 THEN D=D4-DM: M=I
280 NEXT I
290 RETURN
300 /-----< correccion BISIESTO >
310 B=-((A=4*INT(A/4))+((A=100*INT(A/100))-
  (A=400*INT(A/400))) : RETURN
400 /-----< correccion GREGORIANA >
410 G=(INT(A/100)-INT(A/400))*(A>1582)
  : RETURN
  
```

```

500 /-----<<< DIA SEMANA >>>
510 S=D3-7*(INT(D3/7))+1:RESTORE 540
520 FOR I=1 TO S:READ D$:NEXT I
530 RETURN
540 DATA DOMINGO,LUNES,MARTES,MIERCOLES,
  JUEVES,VIERNES,SABADO
1000 /-----<<< FECHA + DIAS >>>
1010 CLS : FLAG=1
1020 INPUT "Fecha [D,M,A] ";D,M,A
1030 INPUT "Numero de días ";DD
1040 GOSUB 100 :D3=DS+D+DD*FL:GOSUB 500
1050 GOSUB 200:M=M+2:IF M>12 THEN M=M-12
  A=A+1
1060 PRINT D$," ";USING F$:D,M,A
1080 PRINT:GOTO 1030
2000 /-----<<< FECHA - DIAS >>>
2010 CLS :FLAG=-1 :GOTO 1020 /restara
3000 CLS:/-----<<< RESTAR FECHAS >>>
3010 INPUT "Fecha 1a [D,M,A] ";D1,M1,A1
3020 A=A1:M=M1 :GOSUB 100 :D3=DS+D1
3030 INPUT "Fecha 2a [D,M,A] ";D2,M2,A2
3040 A=A2:M=M2 :GOSUB 100 :D4=DS+D2
3050 CLS :PRINT USING F$:D1,M1,A1
3060 PRINT USING F$:D2,M2,A2 :PRINT
3070 PRINT STR$(D4-D3);" días de dif."
3080 PRINT:PRINT:PRINT:GOTO 3010
4000 CLS:/-----<<< DIA/SEMANA >>>
4010 INPUT "Fecha [D,M,A] ";D,M,A
4020 GOSUB 100 :D3=DS+D :GOSUB 500
4030 PRINT D$ :PRINT :PRINT :GOTO 4010
5000 FOR I=1 TO 12: A(I)=INT(30.59*I)+29
  PRINT A(I),I+2,A(I)-A(I-1):NEXT I
  
```

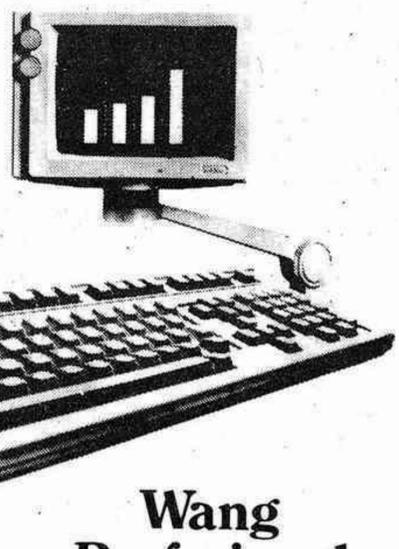
**Crecerá con usted**

Antes de decidir qué ordenador personal necesita, conozca WANG y vea por qué el ordenador profesional WANG es el mejor.

El ordenador WANG crecerá a su medida. El ordenador WANG está pensado para integrarse con otros modelos, lo que le convierte en una perfecta inversión si usted piensa en la creación de un futuro sistema informático.

Además, el ordenador profesional WANG tiene la poderosa capacidad de 16 Bit. Esto le permite utilizar las ventajas exclusivas del proceso de datos y proceso de textos WANG. y, además puede operar con la mejor tecnología para cada aplicación.

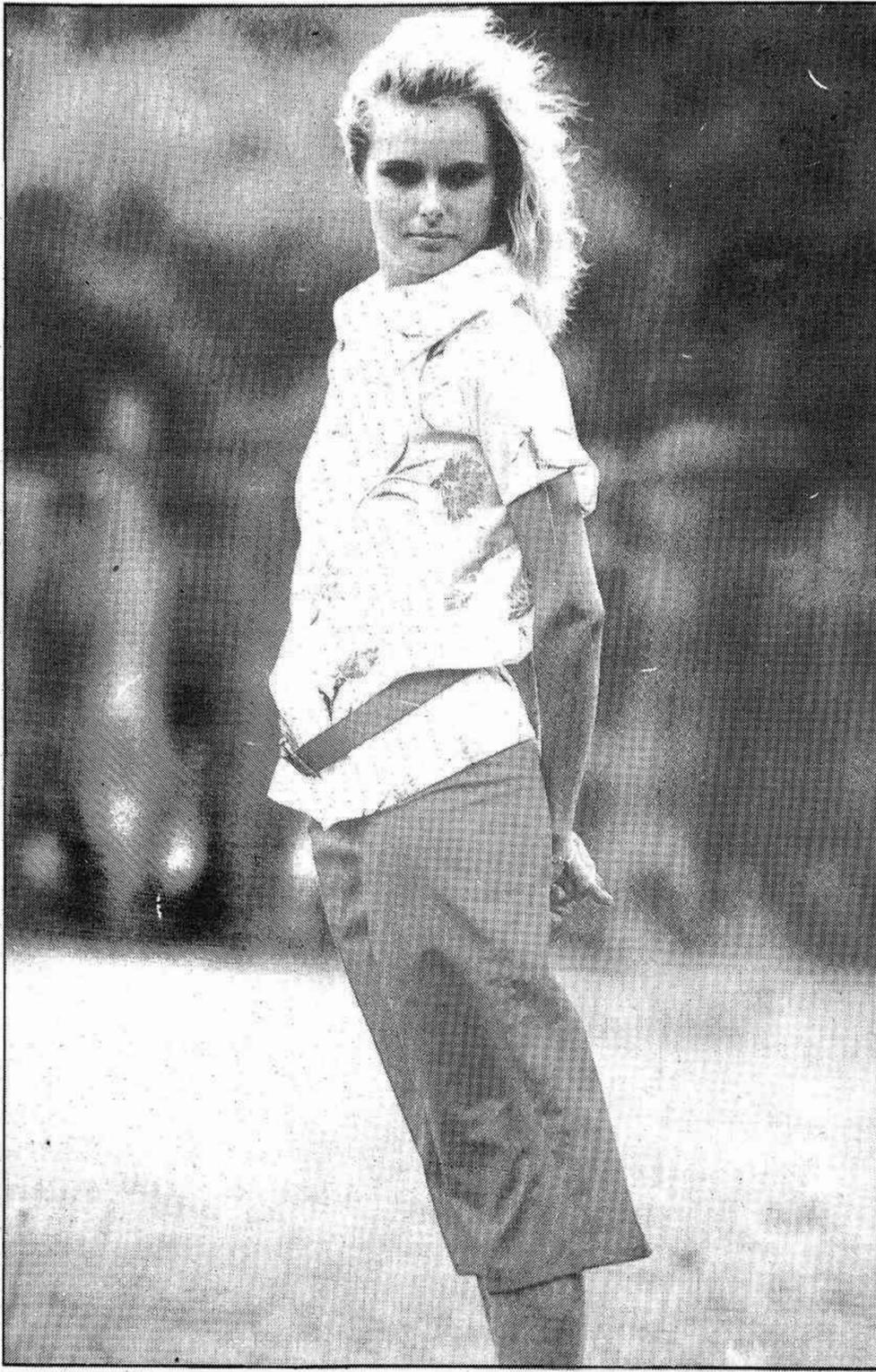
De hecho, el ordenador profesional WANG es más rápido, mejor y más cómodo que cualquier otro ordenador de su tipo. Dicho de otra forma, es más listo que la competencia.



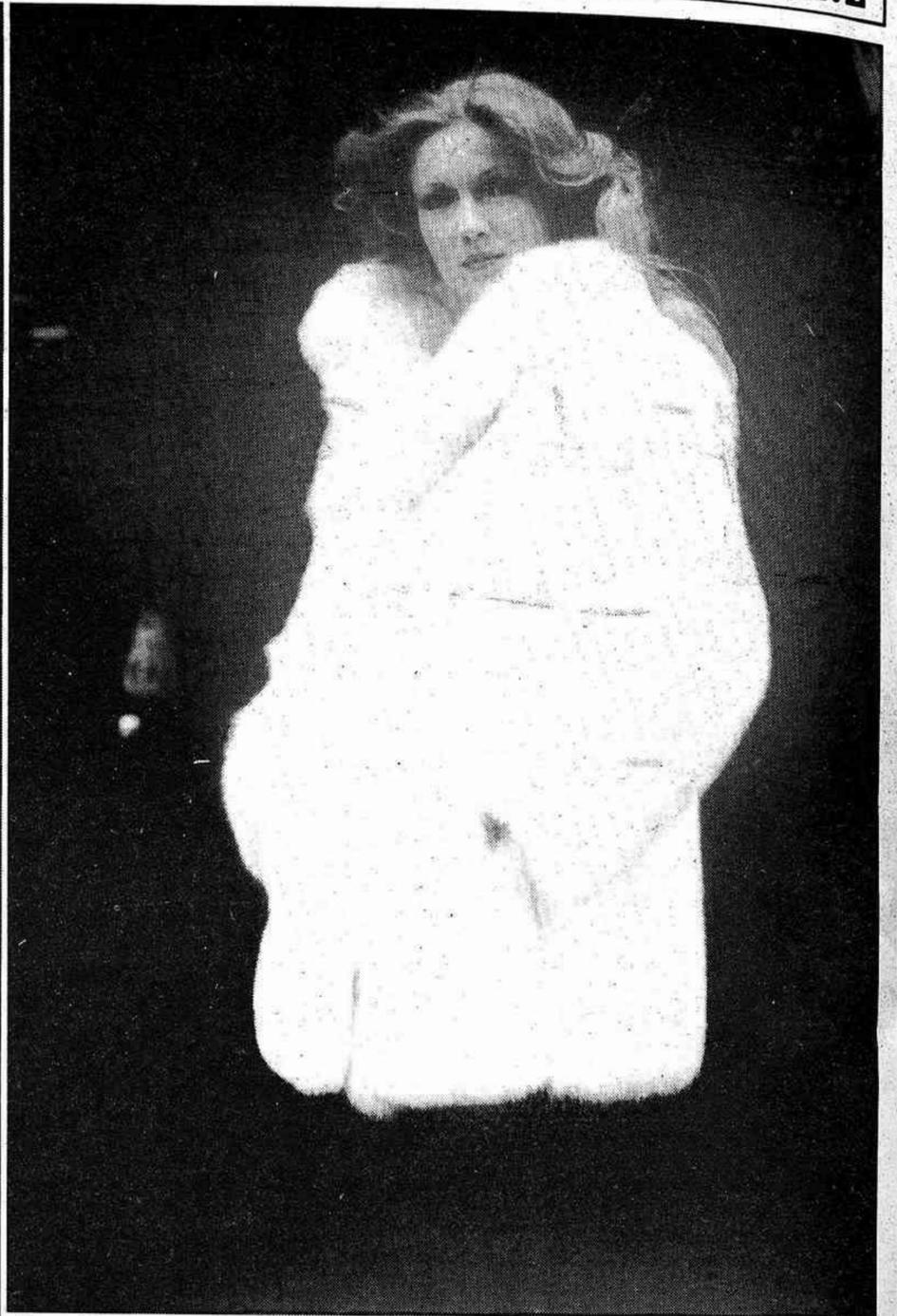
**E.D.E.F. S.A.** Distribuidor Autorizado.  
informática **WANG**

SANTA CRUZ TEIGEIRO, 4 TELEF. (964) 23 58 11 CASTELLON

**Wang Profesional**



Modaviva «Tilburi»



Chaquetón de zorros blancos, modelo de Goes para las noches frescas de la primavera

Gran Semana de la Moda en Madrid

**MODA VIVA, EN IFEMA**

Cambios por la Institución Ferial de Madrid en relación a la moda y a su organización. Salvador Saumoy, activo organizador de Imagenmoda asiste ahora, sólo, como mirón. Lo ha fichado el Ministerio correspondiente para la reconversión industrial de la moda, pues es quizá la persona más enterada, la que ha recopilado más datos significativos para la reconversión, desde su Sabadell, y por todos los contactos extranjeros que tiene como miembro destacado de Ibermoda-Hombre. Roser, su secretaria, ha sido una buena discípula suya y nos recibe, aclara, yuda. Es el ángel de la guarda del gran salón en que se ha convertido Imagenmoda, en el que esta vez hemos visto más prensa extranjera.

Si el puntal indiscutible de Imagenmoda por su calidad, es Moda del Sol el salón tiene otro; Modaviva al que para ese corto lapsus de tiempo que es una temporada, se le quiere imprimir nuevos alicientes de creatividad, algo así como una fiesta desenfadada de un breve período. El grupo ha incorporado las tres grandes temáticas que constituirán la base de la primavera-verano del 85, en el vestir: Años 20-30; Años 50; Folk. Se traduce de ellos que los colores serán claros, los dibujos de los tejidos imprecisos, habrá pocos estampados. Las mujeres recordarán a Greta, a Grace y a Carmen. Los hombres vestirán ropas menos rígidas que en temporadas anteriores. El midi está impuesto ya como característica nº 1 de la moda, si bien de vez en cuando surgirá una falda mini, aquí y allá.



Traje y conjunto de Raffaello (Modaviva)

«Años 20-30» rememora las vaporosas prendas, con grandes escotes y mangas anchas de Greta, su tiempo, sus fiestas, sus faldas largas plisadas o de tablas.

Los colores diluidos. Tejidos con brillo, caída, o movilidad, como las gasas y los transparentes. «Años 50» se inspira en los dorados años de Hollywood (ya tan

alejados). Mangas 3/4, hombros redondeados, colores alegres y luminosos, sencillez a lo Grace Kelly.

Josefina Salvador

BOUTIQUE



CALVO SOTELO 10-12

EXTENSO SURTIDO EN VESTIDOS Y TRAJES PRIMERA COMUNION



ENMEDIO, 52-54



AVDA. DR. CLARA, 10-12



C/ O'DONNELL, 8

**Música**



**El ritmo de Vº Congreso**

De «Vº Congreso» te hablamos hace un par de semanas, comentándote el enorme éxito que por nuestra ciudad estaba, y está, consiguiendo el grupo madrileño, con las canciones de su primer disco grande que sólo incluye seis temas de duración normal, dando forma a un mini-LP. «Desaparecidos» y «Pantallas magnéticas» son las canciones que más han sonado por Castellón del ya popular grupo mixto, a las cuales se le une ahora un nuevo tema llamado «Rítmica respiración» que podemos escuchar en tres distintas versiones: una corta editada en single e incluida en el mini-LP, y otras dos largas que aparecen en el maxi-single. En estas tres versiones de «Rítmica respiración» nos damos cuenta de la profunda profesionalidad de la gente de «Vº Congreso», al igual que de la valiosa labor realizada por Luis Fernández Soria, productor del disco.

«Vº Congreso» ha logrado calar muy fuerte entre el público joven castellanense, aportando su música «funcy-pop» de marcado ritmo y potente instrumentación.

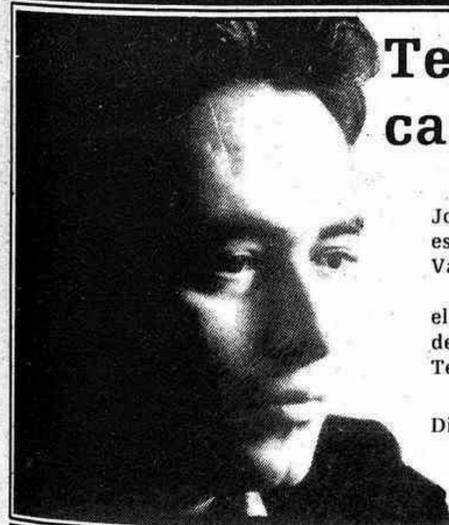
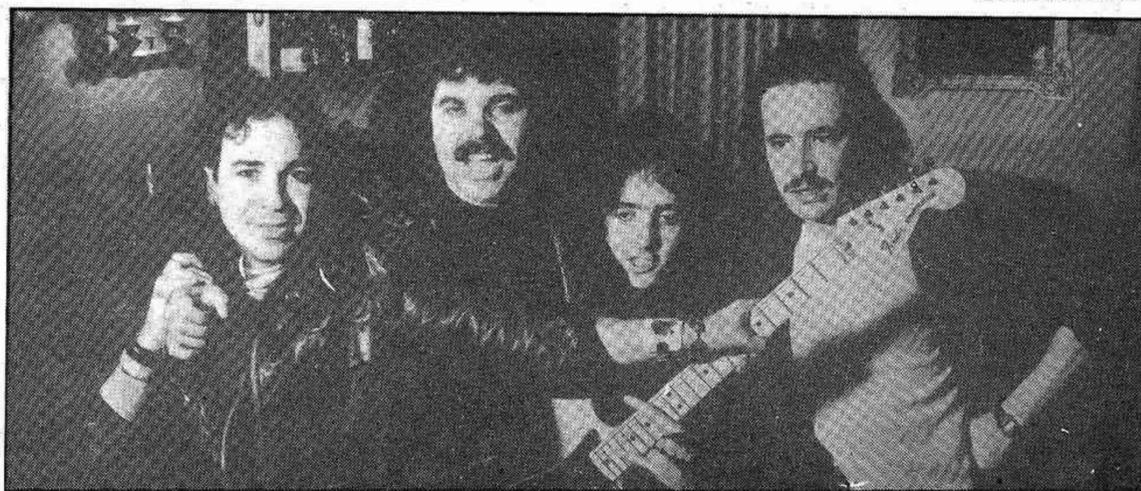
Daniel Lloréns

**Rockwell en la cima del éxito**

Hace un año aproximadamente que nos llegó casi misteriosamente el primer disco de Rockwell. En él colaboraba el super popular Michael Jackson, y aquel debut con el tema «Somebody's Watching me» constituyó a la vez un éxito y la revelación de Rockwell como gran estrella de la nueva música pop norteamericana.

Después de pasado el primer año de triunfos, y conocido por todos sus antecedentes familiares, (es hijo del gran Berry Gordoy, fundador y presidente de la Motown Tod) nos encontramos con un nuevo disco de Rockwell en el mercado titulado genericamente «Captured», potente y sólido trabajo. «Captured» cuenta con un reparto de músicos de excepción, de la talla de un Stevie Wonder, por ejemplo, que acompaña al joven cantante norteamericano en el tema «He's a Cobra», primer single que se ha publicado del álbum. Un Rockwell espléndido y ya en la cima de la fama se nos descubre en este nuevo LP. Un Rockwell que, además de grabar varios instrumentos del disco, da componer gran parte de las canciones y de co-producir todo el disco, se supera muchísimos con respecto a su anterior y primer LP.

D. LL.



**Te regalamos discos y cassettes de José Carreras**

Ya sabes que te regalamos «Mi otro perfil», el último disco de José Carreras. «Mi otro perfil» es un lujo para nuestra música que está producido por Parera Fons y que cuenta con letristas como Vázquez Montalbán...

Puedes enviarnos tus tarjetas o cartas hasta el día 3 de abril, y el día 7 publicaremos la lista de los ganadores. Sólo tienes que decirnos tu nombre y dirección y si quieres LP o cinta-cassette. Tenemos 12 LP's y 10 cintas para ti. ¡Escribenos!

Dirección: MEDITERRANEO-Día Siete  
Sección de Música  
Avda. del Mar, 29  
12003-Castellón

**PANZER**

Panzer parecía un grupo destinado a ser el eterno segundón del rock español, pero en «Toca madera», su último LP, se nos rebela como una banda original, fuerte y con un encanto especial que es capaz de entregarle al «heavy metal» nacional un poco de ternura, optimismo y cordura. Con «Toca madera» va a lograr subir muy alto en todas las listas de éxitos, y que por fin se reconozca a niveles mayoritarios la enorme calidad de su música.

A partir de ahora el popular grupo ocupará un lugar privilegia-

do dentro del rock duro que se hace por nuestra piel de toro. Panzer se merece un puesto de lujo junto a Barón Rojo y Obús, llenando el aterrador vacío dejado por Leño.

«Toca madera» es un disco muy completo y variado, capaz de atraer a gentes que jamás soportaron ni el más ligero de los «rock-and-roles». Mucha atención a las canciones «Caña», «Tu mismo», «El Dios del rock» y a la que titula todo el álbum. Te sorprenderán muy gratamente. Palabra.

D. LL.



**EN CASTELLON, PACHA Y... OLVIDATE**

**PACHA**  
CASTELLON

TUS TARDES Y TUS NOCHES EN... PACHA CASTELLON  
LA MUSICA Y EL AMBIENTE QUE BUSCAS EN... PACHA CASTELLON  
PACHA CASTELLON, PARA PASARLO MEJOR QUE BIEN...



**PACHA**  
CASTELLON

# Para los nanos...

Pasatiempos infantiles por Xavi

## Medio Pollito (y II)



Medio Pollito no quiso escucharle porque se había vuelto tan egoísta que únicamente podía ya atender sus propios deseos. Así, pues, contestó con voz desagradable:

—Si estás en ese apuro, es porque tú mismo te lo has buscado. De modo que ya puedes librarle tú solo. Yo tengo cosas muy importantes que hacer. ¡Que lo pases bien, Viento del Norte! ¡Adiós,



Siguió caminando todo el día y toda la noche y, cuando el sol se levantaba sobre las sombras para alumbrar un nuevo día, Me dio Pollito divisó a lo lejos la gran ciudad a la que se dirigía, e impacientemente por llegar, saltaba cada vez más presuroso.

En los alrededores de Madrid, pasó junto a un gran nogal, entre cuyas ramas se había enredado el Viento del Norte.

—¡Ayúdame, Medio Pollito! —susurraba el Viento—. ¡Sácame de entre estas ramas que me ahogan y me tienen aprisionado!

Pero, como las veces anteriores,



adiós: me voy porque yo veré muy pronto al Rey!

Y, abandonando a su suerte al Viento del Norte, Medio Pollito siguió saltando, llegando a la ciudad y atravesando sus calles hasta que estuvo frente al Palacio Real.

Subió brincando los doce escalones que conducían a la entrada principal del palacio del Rey, picoteando con toda su fuerza ante la enorme puerta de roble.

Un momento después, un lacayo salió a recibir al extraño visitante.

—Buenos días —dijo Medio Pollito—. Llévame ante su Majestad, pues quiero visitarle.



—¿Ante su Majestad? —replicó irónicamente el lacayo—. Yo pienso que será más oportuno llevarte a la cocina.

Y, cogiendo a Medio Pollito con gran desdén, lo llevó a la cocina y lo entregó a un cocinero, que lo metió sin contemplaciones en un



puchero lleno de agua fría que colocó inmediatamente sobre el fuego.

Medio Pollito sentía cómo el agua iba humedeciendo sus plumas y llegaba a su cuerpo haciéndole estremecer de frío.

—¡Oh agua! —exclamó Medio Pollito—. No me mojes, por favor, que tengo frío.

Pero el agua contestó:

—No te escucharé, Medio Polli-



to. Recuerda que, cuando yo era un pobre riachuelo en apuros y pedí tu ayuda, tú tampoco quisiste hacer caso de mis ruegos.

Pero Medio Pollito no tembló por mucho tiempo, pues el agua fue calentándose poco a poco por la acción del fuego, bullendo a su alrededor hasta que Medio Pollito sintió que se estaba abrasando.

—¡Oh fuego! —rogó Medio Pollito—. ¡No calientes tanto, que me quemas!

Pero, el fuego le respondió:

—No me pidas que te ayude, Medio Pollito: recuerda cuando yo

me estaba muriendo en el bosque y no quisiste ayudarme.

Un momento después, el cocinero mayor levantó la tapa del puchero y, viendo dentro aquella ave insignificante, gritó enfurecido.

—¿Quién se atrevería a presentar esta birria en la mesa del Rey?

Y, cogiendo a Medio Pollito, lo arrojó por la ventana de la cocina.

Medio Pollito fue a caer a un patio del Palacio Real; pero bien pronto el viento lo arrastró volando de un modo tan violento que el infeliz apenas si podía respirar.

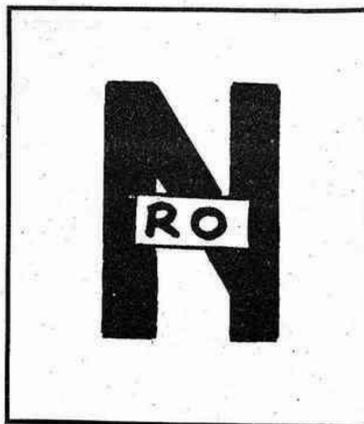
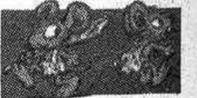
—¡Oh viento! —suplicó Medio Pollito—. ¡No soples tan fuerte, que me matarás!

Pero el viento le replicó:

—Cuando estaba prisionero entre las ramas de aquel nogal, tú no quisiste ayudarme: ¿y quieres que yo te escuche ahora?

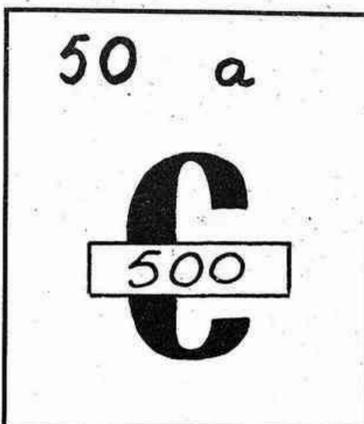
Y le revolcó por el suelo, elevándolo después por el aire hasta que lo puso como veleta en la elevada torre de una iglesia, haciéndole dar vueltas y más vueltas.

Y allí continúa aún Medio Pollito en castigo a su egoísmo, apoyándose sobre su única patita y pensando con tristeza que habría vivido mucho más feliz olvidándose un poco de sí mismo y procurando la felicidad de aquellos con quienes vivió.



¿Cuándo suele hacer más frío?

Resp: En Enero.



¿Qué hace con la hoguera?

Resp: La enciende.



Juan Ignacio Julián Avila ha sido otro de los agraciados en nuestro sorteo para los nanos. En la foto lo vemos recogiendo de manos del representante de Comercial Lemon el regalo que ha elegido y que esperamos disfrute durante mucho tiempo.

**CONCURSO PARA LOS NANOS**  
El ministro Morán ha negociado la entrada de España en un organismo. ¿Cuál es?

Ganador de la semana anterior:  
**VALENTIN MEZQUITA BENLLOCH**  
C/ San Miguel, 20  
NULES

En nuestro periódico le entregaremos un vale para adquirir juguetes.

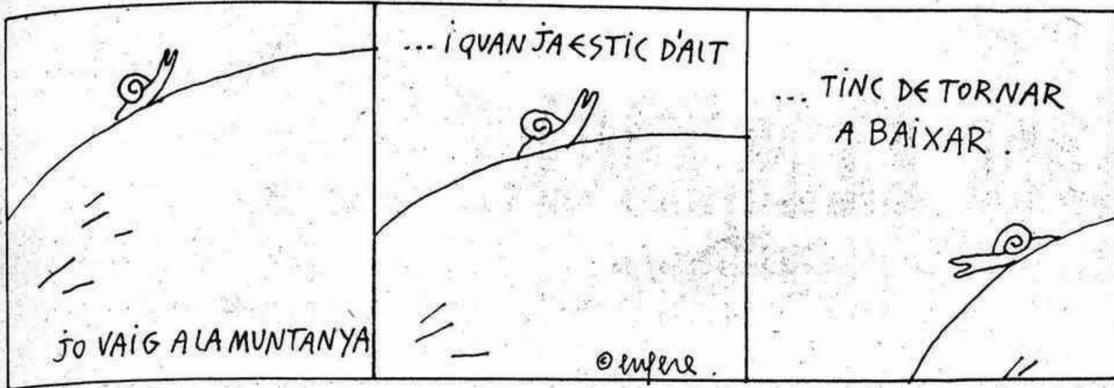
**LISTAS DE COMUNION**



**LEMON**  
Castellón-Vila-Real

Manda tus respuestas a  
MEDITERRANEO-DIA SIETE y  
entrarás en el sorteo semanal de un  
valioso juguete que podrás recoger  
en Comercial Lemon

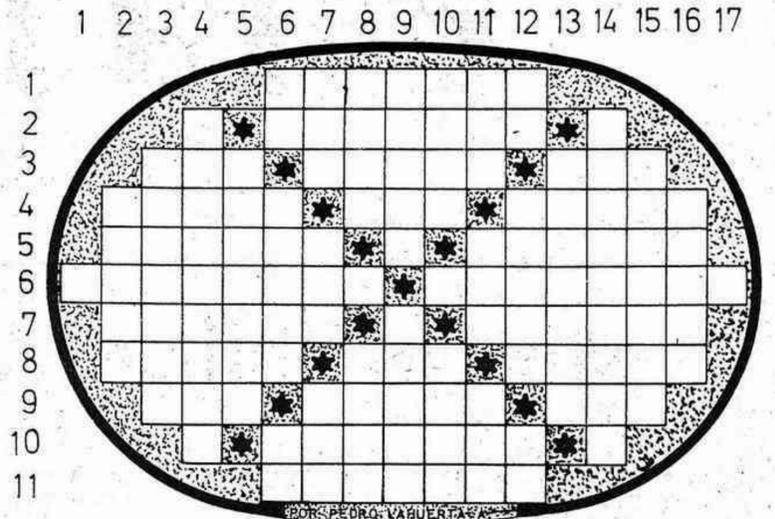
Respuesta .....  
Nombre .....  
1º apellido .....  
2º apellido .....  
Dirección .....  
Localidad .....



**HOROSCOPO PARA HOY**

<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: No sea tan orgulloso y deje que le ayuden sus compañeros. AMOR: Satisfacción en el plano sentimental.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD: No sea aprensivo. TRABAJO: Conversación interesante que aclarará muchos puntos oscuros. SALUD: No se fie de las apariencias.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: Cuida los detalles de esa operación, aunque no lo crea, serán muy importantes. AMOR: Bueno.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: Momento difícil que exigirá grandes economías por su parte. AMOR: Trate de ser comprensivo.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD: Corre el riesgo de sufrir una intoxicación; tenga cuidado. TRABAJO: No trate de imponer siempre sus puntos de vista. AMOR: Confíe en su suerte y no tema nada.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD: Molestias de tipo bronquial. TRABAJO: Un intercambio de correspondencia con esa persona resultaría muy ventajoso. AMOR: Buenas noticias.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD: Muy buena. TRABAJO: No rechace la idea de trabajar a las órdenes de una persona más joven que usted. AMOR: Cambio en su vida amorosa.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD: Perfecta. TRABAJO: El futuro se presenta más seguro que nunca; no tenga, pues, ningún miedo. AMOR: Tranquilidad.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: No se ponga de mal humor; si en el último momento ha de alterar sus planes. AMOR: Excelente.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD: Trastornos de tipo circulatorio. TRABAJO: Evite las discusiones provocadas por el dinero. AMOR: Proposición sentimental que le sorprenderá.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD: Excelente. TRABAJO: Prepárese a luchar duro con la competencia. AMOR: No sea rencoroso.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD: Buena. TRABAJO: Ese obstáculo que ha surgido en su camino le servirá de estímulo. AMOR: No sea tan caprichoso.</p>

**CRUCIGRAMA**



**HORIZONTALES.**— 1: Dar la vuelta un carruaje.—2: Consonante. Instrumento musical. Mil.—3: Al revés, preposición inseparable. Da en el blanco. Oxido de calcio.—4: Igualar con el rase-ro. Alga filamentosa. Raras, poco comunes.—5: Llenar de charcos. Vocal. Pala de la charretera sin canelones.—6: Sacaron filo en la muela de afilar. Dignidad de califa.—7: Gratos. Cincuenta. Desafiara.—8: Mezclas de tierra y agua. Espacio de tiempo. Pez acantopterigio.—9: Al revés, apócope de Santo. Llamas al toro. Nosotros.—10: Consonante. Pequeño crustáceo decápodo. Consonante.—11: Debastara la madera con la azuela.

**VERTICALES.**— 1: Partícula inseparable.—2: Ronzal.—3: Cier-to rey.—4: Paseos sembrados de rosales.—5: Aplícase a todo el que no es cristiano (plu.).—6: Matrícula española. Extraños. Quizá.—7: Aquí. Especie de chacó pequeño de fieltro. Canal.—8: Ave palmípeda. Consonante. Cariño, halago.—9: Orífice. Mortífero.—10: Cierta recipiente. Cien. Nombre de mujer.—11: Antigua medida de longitud. Extremo inferior y más grueso de la antena. Religiosa.—12: Dios del sol. Al revés, quitar la piel. Símbolo químico.—13: Oficial del ejército.—14: Grupo de insectos ópte-ros.—15: Cierta tipo de ganados.—16: Al revés, ciertos recipien-tes.—17: Abreviatura de punto cardinal.

**SOLUCION:**

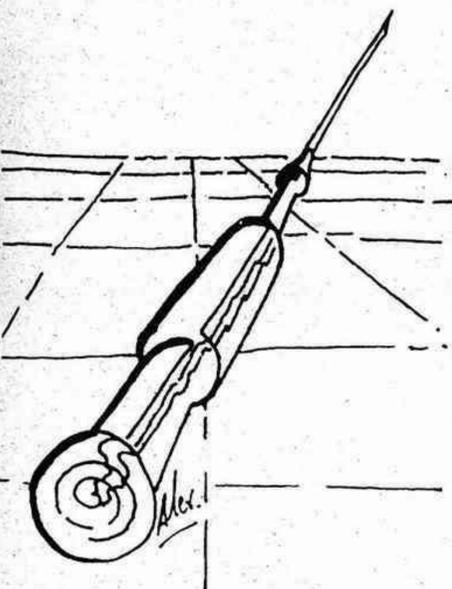
HORIZONTALES (sólo):—1: Capotlar.—2: R. Ocarina. M.—3: Sop. Atina. Cal.—4: Rasar. Ova. Kalas.—5: Alagar. F. Capoma.—6: Amolaron. Califato.—7: Amenos. L. Retara.—8: Lodos. Mes. Pagel.—9: Nas. Citas. Nos.—10: S. Camaron. S.—11: Azolara.

**ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS**  
DISCOTHEQUE

Oswaldo Natucci

**Terapia de células**

Si las leyes judiciales lo permiten en poco tiempo aquellas enfermedades debidas a desórdenes genéticos podrían ser curadas con transplantes de genes. En experimentos con animales se ha utilizado un virus como portador del nuevo gene. El mecanismo consiste en extraer células de la médula ósea para luego sumergirla en un recipiente que ya contienen los virus portadores del gene. Estos virus, llamados vectores, invaden las células de la médula con tanta eficiencia como los virus naturales. Posteriormente se vuelven a inyectar las células medulares. Como la médula es el tejido que fabrica las nuevas células sanguíneas el gene introducido accede a todo el cuerpo por medio del flujo sanguíneo. Sin embargo, se ha comprobado que algunos genes así inyectados suelen causar daño cuando acceden a otros sitios del cuerpo. Pero la biología molecular también ha elaborado otras técnicas de trasplantes que impiden tales efectos secundarios. Se estima que hay más de 1.600 enfermedades humanas causadas por el defecto de un solo gene.



© Servicios Especiales de EFE. Prohibida la reproducción.



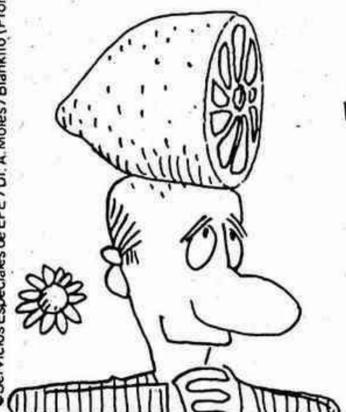
**UNA DISCOTECA EXTASIS DE LUZ, COLOR Y...**

**...¡SUPERSONIDO!**

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO  
**Que se sepa**



**LA INTELIGENCIA DE LOS NIÑOS ESTA EN RELACION DIRECTA CON LA CANTIDAD DE HORMONA DE LA TIROIDES QUE ELABORA LA MADRE DURANTE EL EMBARAZO. CUANTO MAS HAYA EN CIRCULACION, MAS LISTO SERA EL NIÑO.**



**SI USTED NO QUIERE QUEDARSE CALVO, SIGA EL CONSEJO DE LOS YOGUIS HINDUES: FROTESE EL CUERO CABELLUDO, TODAS LAS MAÑANAS CON EL ZUMO DE UN LIMÓN. (PARECE QUE EN LA INDIA, TODO SE ARREGLA CON LIMÓN...)**

© Servicios Especiales de EFE / Dr. A. Moles / Blankito (Prohibida la reproducción)

248.

# Perros de la calle y perros de la casa

Por Nicolás Guillén

**S**IN duda ya conocen ustedes la vasta distinción: no sólo hay perros negros y perros blancos, perros altos y perros bajos, perros gordos y perros flacos, perros apacibles y perros ariscos y furiosos, sino que existen también dos grandes bloques de perros, con exclusión de todas las particularidades: los perros callejeros y los perros finos. Como si dijéramos los perros simples, demócratas —los perros del montón— y los perros neurasténicos y aristocráticos, que tienen blasones en el escudo, lacayo con librea y hasta coche a la puerta de la casa.

Desde que somos pequeños se nos va inculcando esta sutil discriminación. De niños, claro está, nos ocurre como con las personas: todos los perros nos parecen iguales; todos ladran, tienen cuatro patas y mueven el rabo, aunque la pelambre sea amarilla o gris, de la misma manera que frente a los seres humanos no acertamos en esa época a nuestra vida más que a considerar sus características generales: dos patas menos que el perro y una postura casi siempre más vertical.

Son nuestros familiares y nuestros amigos —la sociedad, en fin— quienes van enseñándonos a distinguir, a separar, hasta el punto de que presto nos hallamos en condiciones de saber al dedillo lo que es un perro de raza o fino, y lo demás, acaso sea cuerdo suponer que estas distinciones no existen entre los perros, y que las mismas sólo sean un triste reflejo de las que hay entre los hombres. Hasta el posible que si aquéllos supieran cómo los parcelan éstos, protestarían con sabidísima indignación dándose cuenta de que tales manejos son parte de una política maquiavélica destinada a dividirlos para vencerlos mejor.

**C**ON todo, preguntémosnos en primer término, y para empezar por lo más complejo —bien que ello sea antipedagógico—, qué cosa es un perro

de la calle. En Cuba tenemos que valernos de una palabra admirable, que lo ubica y lo define: la palabra sato. Digamos, desde luego, que la expresión no es castiza. Pertenece al argot cubano, y en trance de buscar su etimología tendríamos que pedir opinión y consejo, como en otras muchas cosas de nuestra más reyoya cubanidad, a la única persona que puede darnoslos con absoluta validez: el doctor Fernando Ortiz, espejo y flor de investigadores eruditos. Para Ortiz, en efecto, la palabra sato, con la que se designa al perro callejero, viene de Africa, a través de alguna de las lenguas que en ese continente hablan las diversas naciones del vasto territorio que con España, otra tierra también multinacional, nos envió elementos suficientes para consolidar una de las dos poderosas bases sobre las cuales se asienta la familia cubana.

Tratando de esto, dice Ortiz que es verosímil una etimología lucumí, de sati, echar a un lado, despreciar, arrojar. Ortiz advierte, asimismo, la posibilidad de que tal voz provenga del gangá dzata, que quiere decir león, y la cual se aplicaría originalmente al perro de pelo cortado en forma de melena, o de color leonado... Pero en definitiva, el propio autor acepta como lo más probable que la palabra nos haya sido legada por los congos, nsatu, que significa hambriento, ya que este adjetivo de sentido despectivo es muy adecuado al perro callejero o sato.

¿Qué hacer? Yo, por mi parte, irresoluto y tímido como he sido siempre, me decido por todas las etimologías: La lucumí, la gangá y la conga, pues a fe que, considerando independientemente dichas raíces idiomáticas, cada una parece encerrar la verdad. Al fin y al cabo, ya sabemos que Cuba estuvo repleta de negros y negras de aquellas procedencias, por lo que muy bien puede ser que todos a un tiempo hayan contribuido a crear la palabreja: sati, dzara, nsatu, están a las claras diciendo sato. Otras fuentes consultadas,



como el diccionario de Pichardo, poco o nada pueden añadir; y no hablemos del de Suárez, el cual antes confunde que aclara, pues con pasmosa tranquilidad llama ese autor sato... a una clase de perros finos.

**E**N lo que toca al perro callejero en sí, plantado ya en su oficio, nervioso y juguetón, que nos sale al paso en todas partes, no hay discrepancia entre los autores: Se le define como un perro de mala raza o de raza indefinida, cuya hembra, además, es muy lasciva. Esta apreciación general, nada halagüeña, ha hecho que a través de los años

tal perro no haya merecido ni pizca de consideración del común de las gentes. Por mi parte sé decir que me importa muy poco —o no me importa nada— saber si el perro de la calle es de mala raza o no la tiene. Lo cierto es que me parece el símbolo de lo popular en la familia canina; la masa abnegada y trabajadora, compuesta de millones de seres oscuros, a cuyo cargo está sin embargo la firme y lenta elaboración de la historia. Y por lo contrario, el perro «fino» encarna la aristocracia perruna, el privilegio que oprime a la mayoría.

Llegados a este punto, ha de señalarse una circunstancia harto curiosa, sobre la cual creo muy necesario reflexionar

seriamente. Tengo un amigo que es gran amante de los perros, pero a condición de que sean finos, esto es, «de raza». Trátase de un espíritu amplio, con criterio sobradamente liberal acerca de las cosas de los hombres. Sería incapaz de hacer distinciones entre negros y blancos, o entre nobles y plebeyos, pues para él, con sobradísima razón, todos los hombres —y las mujeres, claro— representamos por acá abajo la humanidad. Sin embargo, mi amigo no tolera un perro callejero, y siente una vivísima repulsión hacia la masa canina, esa democracia tumultuosa que representa, digamos, al pueblo entre los perros. Muchas veces me he detenido a pensar en esta antinomia, y confieso que me

ha sido imposible hallarle satisfactoria explicación.

¿Por qué establecer entre los animales absurdas distinciones, que rechazamos con sobrada razón entre nuestros semejantes, y de cuya falsedad científica estamos convencidos? ¿Por qué hemos de jurar que un bull-dog o un fox terrier, en virtud de su raza, son seres mejor dotados que el inocente ladrador que nos sale al paso en una encrucijada? ¿Con qué argumentos vamos a considerarlos algo así como arios puros, si dimos nuestra sangre por aplastar a Hitler? Una de dos: O la superioridad racial existe, como querían los títeres del fascismo, o esa es una idea falsa en toda su extensión, como es lo real y verdadero.